



70^e Fête Cantonale des Costumes

40^e Anniversaire Ej'Ecochyœü

14 - 15 juin 2024



RAIFFEISEN

CLUB
NENDAZ



NENDAZ
4 VALLÉES

N NENDAZ
VEYSONNAZ
REHONTEES MÉCANIQUES

M&M LATHIÖN SA
REHONTEES MÉCANIQUES

RAIFFEISEN

Suisse.



GRAVÉ DANS MON CŒUR.

Découvrez le Valais à des conditions préférentielles.

En tant que sociétaire Raiffeisen avec le statut MemberPlus, vous bénéficiez de conditions préférentielles sur les hôtels, les loisirs, les musées et les transports publics lors de votre voyage en Valais.

raiffeisen.ch/valais

**MEMBER
PLUS**



MOT DE LA PRÉSIDENTE DU CO

Que la fête commence... enfin !

Voilà plus de deux ans que le comité d'organisation s'est mis au travail pour préparer ce week-end de fête qui fera la part belle aux traditions et au folklore.

Pour célébrer ses 40 ans le groupe Ej'Ecochyœü de Ninda a choisi d'accueillir la 70^e Fête Cantonale des Costumes. Nous sommes heureux de vous proposer ce programme riche et varié, avec tout d'abord une soirée spéciale 40^e anniversaire animée par une quinzaine de sociétés de la région. Le samedi, 29 groupes folkloriques participeront à la 70^e Fête Cantonale des Costumes. Après l'organisation de la 59^e Fête Cantonale des Costumes en 2004, Ej'Ecochyœü de Ninda ont décidé de relever à nouveau le défi dans le cadre des festivités de son jubilé.



Pour cette manifestation de grande envergure, nous sommes heureux de vous offrir ce week-end festif après de longs mois de travail acharné. Ce résultat a pu être atteint grâce à une grande débauche d'énergie de toute une formidable équipe. Nous remercions sincèrement tous les membres du comité d'organisation et des différentes commissions, ainsi que les membres de la société pour leur engagement sans faille à la réussite de cette fête.

Au nom du comité d'organisation et avec l'aide du « Bon Dieu de Ninde », nous vous souhaitons un excellent week-end empreint de convivialité et de bonne humeur.

Vive Ej'Ecochyœü et vive le folklore !

Pour le comité d'organisation

JEAN-BAPTISTE DÉLÈZE ET BEAT EGCEL
CO-PRÉSIDENTS



Les stations de Nendaz et Veysonnaz

...sont les destinations idéales pour cet été

E-bike, tyrolienne, randonnée, trottinette, excursion au lever du soleil, gastronomie: explorez un vaste terrain de jeu et de découverte au départ des télésièges et télécabines du domaine.


**Offre spéciale
dès 79.-**
Pass Altitude
3 jours à choix ou plus
(consécutifs ou non)
www.passaltitude.ch



WORT DER PRÄSIDENTEN DES ORGANISATIONSKOMITEES

Jetzt kann das Fest (endlich) beginnen!

Das Organisationskomitee arbeitet seit bereits mehr als zwei Jahren an der Vorbereitung dieses Festwochenendes, bei dem Traditionen und Folklore im Mittelpunkt stehen werden.



Zur Feier ihres 40-jährigen Bestehens hat die Gruppe Ej'Ecochyœü de Ninda die Ehre, als Gastgeber für das 70. Kantonale Trachtenfest fungieren zu dürfen. Wir freuen uns, Ihnen ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm anbieten zu können, das mit einem speziellen Abend anlässlich unseres 40-jährigen Jubiläums beginnt, an welchem rund 15 Vereine aus der Region auftreten werden. Am Samstag werden 29 Folkloregruppen am 70. Kantonalen Trachtenfest teilnehmen. Nachdem Ej'Ecochyœü de Ninda bereits 2004 das 59. Kantonale Trachtenfest organisiert hatte, beschloss der Verein, sich im Rahmen seiner Jubiläumsfeierlichkeiten erneut dieser Herausforderung zu stellen.

Für diese Grossveranstaltung freuen wir uns, Ihnen nach vielen Monaten harter Arbeit dieses festliche Wochenende anbieten zu dürfen. Möglich gemacht wurde dieses Ereignis dank der enormen Einsatzbereitschaft eines grossartigen Teams. Wir danken ganz herzlich allen Mitgliedern des Organisationskomitees und der verschiedenen Kommissionen sowie den Vereinsmitgliedern für ihren unermüdlichen Beitrag zum Gelingen dieses Festes.

Im Namen des Organisationskomitees und mit der Hilfe des «Lieben Gottes von Ninde» wünschen wir Ihnen ein ausgezeichnetes Wochenende voller Geselligkeit und guter Laune.

Es lebe Ej'Ecochyœü und es lebe die Folklore!

Für das Organisationskomitee

JEAN-BAPTISTE DÉLÈZE UND BEAT EGGEL
CO-PRÄSIDENTEN

**LAISSE-MOI
PRENDRE
SOIN DE TOI.**



@VALAISMINERAL
#WEAREWATERLOVERS



LE MOT DU PRÉSIDENT DE LA COMMUNE

**Mesdames, Messieurs,
Chers amis du folklore et des traditions,
Chers invités,**

Bienvenue à la 70^e Fête Cantonale des Costumes organisée par le groupe folklorique «Ej'Ecochyœü de Ninda» à l'occasion de son 40^e anniversaire.



Le nom évocateur «Ej'Ecochyœü», signifiant «les batteurs de blé» en patois, résonne comme un appel à nos racines et à nos traditions séculaires. Depuis 1984, cet ensemble folklorique bien enraciné sur nos terres enchante nos fêtes et manifestations, portant haut les couleurs de notre patrimoine culturel.

En cette année de jubilé, Nendaz vous ouvre ses portes pour célébrer l'essence même de notre identité. Lors de ce weekend folklorique incontournable, laissez-vous émerveiller par la beauté des costumes, la magie des mélodies et le rythme harmonieux des danses. Que cette fête soit un hymne à la convivialité, à l'amitié et à la pérennité de nos traditions.

À vous, danseurs, musiciens, figurants et accompagnants, je forme le vœu que l'engagement précieux de vos sociétés envers notre héritage culturel nous conduise vers un avenir authentique et respectueux de notre passé.

Au nom de la commune de Nendaz, je vous souhaite un événement mémorable.

Vive le folklore, vive les traditions et vive «Ej'Ecochyœü de Ninda»!

FRÉDÉRIC FRAGNIÈRE
PRÉSIDENT DE NENDAZ

CLUB NENDAZ

Le **CLUB NENDAZ**
souhaite plein succès
aux Ecochyœü
pour leur fête !



WORT DES GEMEINDEPRÄSIDENTEN

**Sehr geehrte Damen und Herren,
Liebe Freunde von Folklore
und Traditionen,
Liebe Gäste,**

Ich heisse Sie herzlich willkommen zum 70. Kantonalen Trachtenfest, das von der Folkloregruppe «Ej'Ecochyœü de Ninda» anlässlich ihres 40-jährigen Jubiläums organisiert wird.



Der vielsagende Name «Ej'Ecochyœü», der in unserem Dialekt «die Weizendrescher» bedeutet, ist wie ein Anker, der uns an unseren Wurzeln und jahrhundertealten Traditionen erinnert. Seit 1984 verzaubert dieses in unserer Heimat fest verwurzelte Folkloreensemble unsere Feste und Veranstaltungen und versteht es, unser altes Kulturerbe hochleben zu lassen.

In diesem Jubiläumsjahr öffnet Nendaz seine Türen für Sie, um mit Ihnen die eigentliche Essenz unserer Identität zu feiern. Lassen Sie sich an diesem unumgänglichen Folklorewochenende von der Schönheit der Kostüme, der Magie der Musik und dem harmonischen Rhythmus der Tänze verzaubern. Möge dieses Fest eine Hymne an die Geselligkeit, die Freundschaft und den Fortbestand unserer Traditionen sein.

Allen Tänzern, Musikern, Komparsen und Helfern wünsche ich, dass das wertvolle Engagement Ihrer Vereine für unser kulturelles Erbe uns in eine authentische Zukunft führt, in der wir alle mit Stolz auf unsere Vergangenheit zurückblicken können.

Im Namen der Gemeinde Nendaz wünsche ich Ihnen ein unvergessliches Wochenende.

Es lebe die Folklore, es leben die Traditionen und es lebe «Ej'Ecochyœü de Ninda»!

FRÉDÉRIC FRAGNIÈRE
PRÄSIDENT DER GEMEINDE NENDAZ



1997 Haute-Nendaz - Tél. 027 288 47 75 - st.lathion@bluewin.ch

Stéphane Lathion
079 347 45 25

Julien Bornet
079 200 10 62



LE MOT DU PRÉSIDENT EJ'ECOCHYŒÛ DE NINDA

Ej'Ecochyœü en fête !



40 ans! 40 ans que cette belle aventure a commencé! Qu'une bande de copains ont décidé de créer Ej'Ecochyœü de Ninda! Quelle belle inspiration ils ont eue ce jour-là!

Personnellement, je n'étais pas prédestiné au folklore. Mais, par amour, et pour honorer la mémoire de membres partis trop tôt, j'ai fait le grand saut! 8 ans plus tard, je suis heureux de m'être lancé et de faire partie de cette grande famille!

Aujourd'hui, nous voilà réunis pour la 70^e Fête Cantonale des Costumes et des arts populaires! Une belle manière de fêter notre jubilé!

Une année pleine d'ambition pour nous! Une année qui, grâce à tous nos généreux donateurs que je remercie sincèrement, verra notre rêve d'acquérir nos propres locaux devenir réalité!

Emmenée par nos membres fondateurs, nos piliers, notre société a l'immense chance de voir, chaque année, de jeunes gens intégrer nos rangs. À mes yeux, nous, sociétés folkloriques, avons le devoir de continuer à mettre en avant cet héritage. À nous de perpétuer les traditions et les valeurs laissées par nos anciens!

Je me réjouis de passer ces deux jours de fête en votre compagnie et nous souhaite de belles et longues années de danse, de musique et de partage!

Vive le folklore, vive les traditions et vive Ej'Ecochyœü de Ninda!

YANNICK FRAGNIÈRE
PRÉSIDENT EJ'ECOCHYŒÛ DE NINDA



WORT DES PRÄSIDENTEN EJ'ECOCHYËÜ DE NINDA

Ej'Ecochyoëü in Festlaune!



40 Jahre! Ja, schon vor 40 Jahren begann für uns dieses Abenteuer! Damals beschloss eine Gruppe von Freunden, Ej'Ecochyoëü de Ninda zu gründen! Was für eine tolle Inspiration sie an diesem Tag hatten!

Ich persönlich hatte kein besonderes Interesse für Folklore. Aber aus Liebe und um die Erinnerung an Mitglieder zu ehren, die viel zu früh von uns gegangen sind, habe ich den Sprung gewagt! Es sind seither 8 Jahre vergangen, ich habe den Schritt nie bereut und bin froh, Teil dieser grossen Familie zu sein!

Heute finden wir alle im Rahmen des 70. Kantonalen Trachten- und Volkskunstfestes zusammen! Was für ein schöner Anlass, um unser Jubiläum zu feiern!

Für uns definitiv ein Jahr voller Ambitionen! Ein Jahr, in dem wir dank all unseren grosszügigen Spendern, denen ich an dieser Stelle herzlich danke, unseren Traum von eigenen Räumlichkeiten verwirklichen können!

Angeführt von unseren Gründungsmitgliedern, die unsere Eckpfeiler sind, hat unser Verein das grosse Glück, jedes Jahr neue junge Menschen in seinen Reihen aufnehmen zu dürfen. Ich sehe es als eine Pflicht aller Folklorevereine, unser Erbe weiterhin am Leben zu erhalten. Es liegt an uns, die Traditionen und Werte, die uns unsere Vorfahren überliefert haben, weiterzuführen.

Ich freue mich darauf, diese beiden Festtage mit Ihnen zu verbringen, und wünsche uns noch viele lange Jahre voller Tanz, Musik und Austausch!

Es lebe die Folklore, es leben die Traditionen und es lebe Ej'Ecochyoëü de Ninda!

YANNICK FRAGNIÈRE
PRÄSIDENT EJ'ECOCHYËÜ DE NINDA

BPM Cars



V O L V O

Elle est petite. Elle est puissante. Elle est arrivée.

La nouvelle Volvo EX30 100% électrique.

Notre SUV le plus compact à ce jour séduit par ses performances puissantes, son design innovant et l'empreinte carbone la plus faible de toutes les Volvo. Passez nous voir et constatez par vous-même: chez Volvo, même les petites choses sont très grandes.

Branchez-vous EX30

Volvo EX30 Twin Motor Performance AWD, 428 ch/315 kW. Consommation moyenne d'électricité: 17,4–18,0 kWh/100 km, Emissions de CO₂: 0 g/km. Catégorie d'efficacité énergétique: A.

VOLVO MARTIGNY

1920 Martigny
Avenue du Grand-St-Bernard 42
Tél. 027 722 84 22
www.atlasautomobiles.ch

Auto Gsponer AG Visp
Atlas Automobiles SA Martigny
Maillard Monthey SA
Garage de la Gare Vevey SA





LE MOT DU PRÉSIDENT DE LA FÉDÉRATION

**Chères participantes,
Chers participants,**

Le groupe folklorique «Ej'Ecochyœü de Ninda» fête cette année son quarantième anniversaire. En même temps, il a le privilège d'organiser la 70^e Fête Cantonale des Costumes.

Je souhaite aux «Ej'Ecochyœü de Ninda» le meilleur pour son jubilé et beaucoup de succès pour l'avenir. Je les remercie également pour leur hospitalité, l'organisation et la réalisation de ce beau week-end de fête.

Ces festivités donnent vie à la tradition et au folklore. Des costumes traditionnels divers et variés provenant de tous les coins du canton prendront vie et pourront être admirés. Les visiteurs de la fête pourront se familiariser avec la danse, le chant et les costumes traditionnels et sont invités à participer, afin que les traditions puissent être entretenues et préservées.

Dans ce sens, je souhaite à toutes et à tous un agréable moment et une belle fête à Nendaz.

Au nom du comité cantonal des costumes et des arts populaires.

MARCEL CHASTONAY

WORT DES VERBANDSPRÄSIDENTEN

**Liebe Festbesucherinnen,
Liebe Festbesucher**

Der Verein «Ej'Ecochyœü de Ninda» feiert dieses Jahr sein vierzigstes Bestehen. Gleichzeitig haben sie das Privileg, das siebzigste Trachtenfest durchzuführen.

Dem Verein «Ej'Ecochyœü de Ninda» wünsche ich zum Jubiläum alles Gute und für die Zukunft weiterhin viel Erfolg. Ebenfalls bedanke ich mich herzlich für die Gastfreundschaft, die Organisation und die Durchführung des Verbandsfestes.

Mit diesem Fest wird Tradition und Folklore lebendig. Verschiedenste Trachten aus allen Winkeln des Kantons können bewundert und erlebt werden. Den Festbesuchern wird Tanz, Gesang sowie die traditionellen Trachten nähergebracht. Die Besucher sollen zum Mitmachen animiert werden, damit die Traditionen gepflegt und erhalten werden können.

In diesem Sinn wünsche ich allen Festteilnehmern einen angenehmen Aufenthalt und ein schönes Fest in Nendaz.

Im Namen des Komitees der Trachtenvereinigung

MARCEL CHASTONAY

alpimmo
pour votre bien!

acheter estimer vendre

**VOUS SOUHAITE UNE
BELLE FÊTE!**



WWW.ALPIIMMO.CH

**NENDAZ : ECLUSES 2
SION : GRAND-PONT 34
+41 27 288 44 44**



COMITÉ EJ'ECOCHYOEÛ DE NINDA

PRÉSIDENT	Yannick Fragnière
VICE-PRÉSIDENT	Marc Glassey
SECRÉTAIRE	Bérangère Fragnière
CAISSIÈRE	Julienne Glassey-Charbonnet
MONITRICE	Huguette Charbonnet
MEMBRE	Guy Bourban

MEMBRES EJ'ECOCHYOEÛ DE NINDA

DANSEUSES ET DANSEURS

Guy Bourban
Anne-Brigitte
Charbonnet Fournier
Huguette Charbonnet
Roger Charbonnet
Benjamin Délèze
Hervé Délèze
Michèle Délèze
Rosely Délèze
Jeanne Desaint
Virginie Filliez
Annie Fournier
Bérangère Fragnière
Yannick Fragnière
Julien Glassey
Marc Glassey
Bertrand Guex
Eloïse Guex
Valérie Guex
Emilie Guntern

Justine Marcoz
Nathalie Mariéthoz
Damien Métrailler
Eric Métrailler
Julien Métrailler
Aline Moix
Marine Picard
Stéphanie Praz
Emilie Roduit

FIGURANTES ET FIGURANTS

Edouard Baechler
Paul Darioly
Mathieu Dayer
Jean-Louis Fournier
Laurent Glassey
Marie-Claire Mariéthoz
Aurélie Mayor
Quentin Mayor
Dominique Praz

ENFANTS

Alice Délèze
Lucie Délèze
Nahéma Essomba
Bastien Filliez
Charline Filliez
Adrien Fragnière
Eva Glassey
Gaël Glassey

ORCHESTRE

Benjamin Devènes
Gérard Devènes
Laurent Filliez
Aurélien Fournier
Louis Fournier
Yann Fragnière
Julienne
Glassey-Charbonnet
Alexandre Praz





70^e FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

Comité d'Organisation

CO-PRÉSIDENT
CO-PRÉSIDENT
SECRÉTAIRE
CAISSIER
MEMBRE

Beat Eggel
Jean-Baptiste Délèze
Nathalie Crettenand
Louis Fournier
Yannick Fragnière

Responsables de commissions

SPONSORING ET CARNET DE FÊTE
BANQUET ET SUBSISTANCE
BÉNÉVOLES
MUSIQUE ET PROGRAMMATION
COMMISSAIRES
CORTÈGE ET DÉCORATION
INFRASTRUCTURE ET SÉCURITÉ
TRI DES DÉCHETS
COMMUNICATION
INVITÉS
REPRÉSENTANTE FÉDÉRATION
VALAISANNE DES COSTUMES
ET DES ARTS POPULAIRES

Christian Glassey
Stéphane Venetz
Guy Bourban
Anne-Brigitte Charbonnet Fournier
Brigitte Fournier
Michèle Délèze
Benjamin Délèze
Fabien Fournier
Beat Eggel
Jean-Baptiste Délèze
Marine Picard



TERRETTAZ sa
parcs et jardins

WWW.TERRETTAZSA





BOULANGERIE
DU VILLAGE



Da Oue Boulangerie Sàrl
Chemin da Oue 1, 1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 22 57
daouboulangerie@outlook.com

Boulangerie - Pâtisserie Artisanale
ouverte tous les jours de 6h30 à 12h15
et de 15h à 18h30
Responsable: Devènes Barthélémy
Tél. 079 935 85 04, de 6h à 12h et de 18h à 20h



COMITÉ DE LA FÉDÉRATION VALAISANNE DES COSTUMES ET DES ARTS POPULAIRES



De gauche à droite: Jordan Ernst, Mélanie Ançay,
Anne-Brigitte Charbonnet Fournier, Alexandra Debons,
Guillaume Aymon, Marine Picard, Marcel Chastonay.

PAPRIVAL

VAISSELLE RÉUTILISABLE



LES INVITÉS

Autorités cantonales et fédérales

Muriel Favre-Torelloz	Présidente du Grand Conseil
Franz Ruppen	Président du Conseil d'Etat
Mathias Reynard	Vice-président du Conseil d'Etat
Christophe Darbellay	Conseiller d'Etat
Frédéric Favre	Conseiller d'Etat
Roberto Schmidt	Conseiller d'Etat
Marianne Maret	Conseillère aux Etats
Beat Rieder	Conseiller aux Etats
Jean-Luc Addor	Conseiller national
Emmanuel Amoos	Conseiller national
Philipp Matthias Bregy	Conseiller national
Christophe Clivaz	Conseiller national
Michael Graber	Conseiller national
Sidney Kamerzin	Conseiller national
Philippe Nantermod	Conseiller national
Benjamin Roduit	Conseiller national
Sarah Constantin	Députée et Conseillère communale
Christophe Claivaz	Député et Président Fanfare La Concordia
Mathieu Clerc	Député
Serge Métrailler	Député
Sarah Délèze	Députée-suppléante
Emma Crettenand	Députée-suppléante
Elodie Praz	Députée-suppléante et Présidente Chœur mixte Le Muguet d'Aproz
Fabrice Fournier	Député-suppléant
Ilan Garcia	Député-suppléant

Autorités communales

Frédéric Fragnière	Président de la Commune
Charles-Henri Fournier	Vice-président de la Commune
Emilie Bornet	Conseillère communale
Jean-Charles Bornet	Conseiller communal
Patricia Conti-Delaloye	Conseillère communale
Julien Délèze	Conseiller communal
Maxime Métrailler	Conseiller communal
Gaëlle Perrier	Conseillère communale
Mireille Fournier	Juge de Commune
Elisa Charbonnet	Vice-juge de Commune



GARAGE OLYMPIC

SIERRE SION MARTIGNY



Véhicules
Utilitaires



SKODA CUPRA



SEAT



PORSCHE



Audi
Service

Garage Olympic SA
Avenue de France 52
3960 Sierre
info@garageolympic.ch
T: 027 455 33 33

www.garageolympic.ch



LES INVITÉS

Abbé Félicien Roux
Beat Eggel
Jean-Jacques Bornet
Jean Charbonnet

Baptiste Constantin

Curé de la paroisse Nendaz-Veysonnaz
Président Nendaz Tourisme
Président NV Remontées Mécaniques
Président Association des Artisans et Commerçants
de Nendaz
Directeur Nendaz Tourisme

Ej'Echochyœü de Ninda

Huguette Charbonnet	Membre fondatrice, membre d'honneur et monitrice
Marie-Claire Mariéthoz-Rossini	Membre fondatrice et membre d'honneur
Roger Charbonnet	Membre fondateur et membre d'honneur
Eric Métrailler	Membre fondateur et membre d'honneur
Brigitte De Meyer	Membre fondatrice
Monique Devènes	Membre fondatrice
Nathalie Mariéthoz	Membre fondatrice et ancienne présidente
Floriane Martins	Membre fondatrice
Stéphane Métrailler	Membre fondateur
Julienne Glassey-Charbonnet	Membre d'honneur
Jean-Louis Fournier	Membre d'honneur
Paul Darioly	Membre d'honneur
Werner Jost	Membre d'honneur
Michel Baechler	Ancien président
Richard Anex	Ancien co-président
David Fournier	Ancien président
Jacqueline Antonin	Ancienne monitrice
Marie-Alice Baechler	Ancienne monitrice
Gérard Devènes	Ancien responsable de l'orchestre
Pascal Darioly	Ancien responsable de l'orchestre
Gabriel Mariéthoz	Compositeur

Antoine Baechler
Laura Baeriswyl
Alexandre Praz
Roland Bernhard
André Bornet
Stéphane Fournier
Gilles Fragnière
Christian Glassey
Sylvie Mariéthoz
Samuel Studer

Président Chanson de la Montagne
Présidente Fanfare L'Echo du Mont
Président Fanfare La Rosablanch
Président Ce Vallon qui chante
Président La Davidica
Président Inter'Val
Président Si on chantait
Président Chorale des Chasseurs
Présidente Caecilia de Fey
Président Chœur St-Michel



Les événements, c'est ici!

Manifestations & sorties | **Fête cantonale des costumes** | Arts de la scène
| Musées & expositions | Junior | Sports | Animaux | Société



HISTORIQUE EJ'ECOCHYËÜ DE NINDA

Souvenir d'une belle époque

C'était en 1983, un soir d'automne, une rencontre amicale, un projet commun... celui de perpétuer et faire renaître la richesse des traditions vécues autrefois et désireux également de transmettre l'enseignement aux générations futures afin de contribuer à la sauvegarde de ce précieux patrimoine culturel légué par nos ancêtres.

Après de longues et dures journées de labeur nos anciens cultivaient l'amitié et préservaient les loisirs en chantant, dansant sur des airs de valse, polka, mazurka, tango et autres.

Quel défi, quel engagement avons-nous osés!

Décision est prise: les inscriptions sont ouvertes «à toutes les personnes intéressées». Date et lieu de rencontre, la salle du centre scolaire de Haute-Nendaz. L'appel a été entendu, le succès est au rendez-vous et le 16 janvier 1984 se tient la première répétition. Un nouveau groupe folklorique est officiellement constitué.

La discussion est lancée pour donner un nom à cette dernière-née des sociétés nendettes. Après plusieurs propositions: E Danchyœü de Ninde, E viô du véâdzô, I Printzette... c'est le nom «Ej'Ecochyœü de Ninda» qui a été choisi. Sa traduction française – les batteurs de blé (indispensables à la vie d'autrefois).

Les premiers pas de danse et les premières sorties

L'année 1984 est consacrée à l'élaboration d'un premier répertoire. Dans une ambiance joyeuse et musicale les premiers pas de danse s'enchaînent et se succèdent, le résultat est manifeste, le plaisir de danser habite chaque adhérent. Le 3 février 1985, le groupe est admis au sein de la Fédération Valaisanne des Costumes et des Arts Populaires.

Pleins d'allant et d'enthousiasme, les participants préparent avec minutie et sérieux leur première sortie à Aproz – en 1985 – suivie de la traditionnelle Fête Cantonale des Costumes programmée cette même année, dans la capitale valaisanne. Nous présentons notre premier concert le samedi 1^{er} mars 1986. Ce même été 1986 une fête fut mise sur pied pour inaugurer nos costumes.



La vraie vie, c'est
**savoir
 où l'on va**

➤ **Assurer votre sérénité.** 

C'est l'engagement du Groupe Mutuel, l'assureur de référence pour plus de 29500 entreprises et indépendants. Nos solutions dans les domaines de la Santé et de la Prévoyance sont adaptées à vos attentes, à votre activité et vous accompagnent sur le long terme.

La vraie vie, c'est bien s'entourer pour relever les défis de demain.

Assurance-accidents • Assurance Indemnité Journalière
 Assurance-maladie complémentaire • Prévoyance professionnelle

groupemutuel

La vraie vie, assurément.



HISTORIQUE EJ'ECOCHYOEÛ DE NINDA



Découvrez notre première photo officielle prise dans les champs de blé au-dessus de Brignon (1985).

DEVANT: Brigitte Bornet, Eric Métrailler, Huguette Charbonnet, Roger Charbonnet, Marie-Claire Mariéthoz, Werner Jost, Jacqueline Antonin, Georges Antonin
DERRIÈRE: Didier Broccard, Brigitte De Meyer, Jacques Bornet, Aimé Devènes, Monique Devènes, Stéphane Métrailler, Nathalie Mariéthoz, Floriane Praz, Olivier Délèze, Pascal Darioly, Corinne Antonin.

Premier comité

PRÉSIDENT
VICE-PRÉSIDENT
SECRÉTAIRE
CAISSIER
MONITRICE
RESPONSABLE ORCHESTRE
RESPONSABLE COSTUMES

† Jacques Bornet (d'Alphonse)
 Eric Métrailler
 Marie-Claire Mariéthoz
 Werner Jost
 Jacqueline Antonin
 † Aimé Devènes
 Floriane Praz

Délèze Fenêtres

La fenêtre maison

Pour ceux qui
aiment la vue
et ceux qui
préfèrent
le cadre.



delezefenêtres.ch



HISTORIQUE EJ'ECOCHYOËÜ DE NINDA

Dates clés

- 16 JANVIER 1984
3 FÉVRIER 1985
- MAI 1985
- 15-16 JUIN 1985
1^{er} MARS 1986
15-16 ET 17 AOÛT 1986
- 23 AU 25 JUILLET 2004
- 11 SEPTEMBRE 2010
2011
2017
2019
- Fondation du groupe et première répétition
Admission au sein de la Fédération Valaisanne des Costumes et des Arts Populaires
1^{re} sortie lors du Festival de l'Union Chorale du Centre à Aproz
1^{re} participation à la Fête Cantonale des Costumes à Sion
1^{re} soirée à la salle de la Biolette
Inauguration des costumes les 15 et 16, concerts avec la participation des sociétés nendettes et le 17, 14 groupes folkloriques invités
Organisation de la 59^e Fête Cantonale des Costumes et 20^e anniversaire du groupe
Soirée de gala à Tracouet pour les 25 ans de la société
Sortie à Viseu au Portugal
Unspunnen : grande fête des traditions suisses
Sortie à Gherla en Roumanie
Plusieurs participations à la grande fête du Retour des Alpes à Annecy





Dubuis & Rudaz
— V I N S —



HISTORIQUE EJ'ECOCHYËÛ DE NINDA

Ej'Ecochyœü de Ninda 1984-2024

PRÉSIDENTS

Jacky Bornet
Michel Baechler
David Fournier
† Jacques Bornet
Nathalie Mariéthoz,
co-présidente
Richard Anex,
co-président
Nathalie Mariéthoz
Yannick Fragnière

MONITRICES

Jacqueline Antonin
Marie-Alice Baechler
Huguette Charbonnet

AIDES-MONITEURS

Eric Métrailler
Roger Charbonnet
Marc Glassey

RESPONSABLES ORCHESTRE

† Aimé Devènes
Nathalie Mariéthoz
Pascal Darioly
Gérard Devènes
Louis Fournier

**Bf broccard
fournier** 

**Menuiserie-Charpente
1996 Basse-Nendaz**

Tél. 027 288 37 27
Fax 027 288 13 47
info@broccard-fournier.ch

Bf fenêtres 

**Fabrication de fenêtres bois,
bois-métal, Minergie,
avec triples vitrages, en vieux bois,
cadre rénovation**



HISTORIQUE EJ'ECOCHYŒÛ DE NINDA

Le costume

Il s'agit d'être élégants pour l'inauguration de nos costumes qui aura lieu les 15-16 et 17 août 1986. Pour ce faire, une rencontre des membres est programmée, les idées fusent de toutes parts. Très vite un désir commun est arrêté. Celui d'épauler l'habit authentique des années 1900-1930 et nous rappeler ainsi le bon souvenir de nos ancêtres.

Nous sommes heureux de les faire revivre par nos costumes, nos musiques et nos danses. Cette tenue est portée avec beaucoup de respect et nous soignons le détail de chaque élément. A cet effet nous réunissons les documents nécessaires et prenons conseils auprès de personnes habilitées à nous confirmer l'exactitude de ceux-ci et nous voilà, le temps d'un moment, sur le chemin de la vie d'autrefois.



Le costume porté lors des fêtes religieuses, et aujourd'hui par les figurantes du groupe



La tenue masculine des années 1900-1930, portée par les danseurs du groupe



L'habit authentique des années 1900-1930, porté par les danseuses du groupe



HISTORIQUE EJ'ECOCHYËÛ DE NINDA

Pour les dames...

C'est avec le savoir-faire et la dextérité de notre couturière expérimentée que sera confectionné l'habit des dames. Il se compose d'une robe noire à plis, d'une blouse et d'un foulard blancs, d'un tablier noir, sans oublier le jupon blanc, bordé d'une dentelle de coton, le tout cousu à la main. Il est agrémenté d'une broche en porcelaine, peinte à la main également. Le châle réchauffera nos sorties durant les frimas des journées d'hiver. Sa coiffe est le chapeau des Nendettes que nous connaissons accompagnée d'une bérette rassemblant l'ensemble de la chevelure. Des bas en coton noir, des chaussures à lacets avec un petit talon, comme jadis. Ceci pour la tenue de tous les jours et le dimanche. Pour ce qui est des fêtes religieuses, le tablier et le foulard sont de couleur violette. Ce costume est aujourd'hui porté par les figurants du groupe notamment lors des cortèges. Plus tard pour parfaire l'ensemble nous faisons l'acquisition du gracieux caraco porté par toutes les dames de l'époque.

...et les messieurs.

Il a été conçu par un tailleur de la région. Il se compose comme suit: le pantalon, le gilet et le veston sont d'une couleur gris anthracite, le chapeau dans la même nuance, la chemise blanche, la cravate crochetée couleur blé, ainsi que les chaussettes de laine tricotées à la main avec grand soin. Les chaussures montantes sont en cuir, munies de lacets. Chaque danseur porte dans sa boutonnière une montre de poche à chaînette.



créateur
de
visuels

picto⁺ graphic
design

www.pictoplus.ch 027 288 15 36



COUVERTURE - FERBLANTERIE
SANITAIRE - VENTILATION
CHAUFFAGE

Siège social Nendaz

CP 4028 - **1950 Sion 4**
Ch. Saint-Hubert 20

Tél. 027 327 30 20
Fax 027 327 30 25



HISTORIQUE EJ'ECOCHYËÛ DE NINDAZ

La danse folklorique vit avec son temps

Dans la pratique de la danse folklorique en Valais, plusieurs styles se mêlent selon les affinités et les préférences des différents groupes et de leur moniteur notamment. Les principales danses pratiquées sont la valse, la scottisch, la marche ou encore la polka.

Ej'Ecochyœü de Nindaz pratiquent ces quatre types de danse, mais également d'autres styles comme la mazurka ou le fox-trott. Ces différents styles permettent une grande diversité dans les danses et les musiques, ce qui constitue une grande richesse.

Des pièces « maison » et des chorégraphies diversifiées

Ej'Ecochyœü ont toujours eu la chance d'avoir dans leurs rangs des moniteurs ou des musiciens qui ont créé leurs propres œuvres. Cela fait partie de l'identité du groupe et permet de donner du dynamisme et de la diversité à l'apprentissage par un renouvellement régulier du répertoire des danses présentées.

Le groupe se distingue par la mise sur pied d'un concert annuel, ce qui n'est pas le cas de toutes les sociétés de la Fédération. Cette échéance annuelle constitue un travail important, mais également un point fort, car il force à innover et à préparer de nouvelles danses. C'est là une source de motivation pour le groupe qui s'est fortement rajeuni ces dernières années.

Un orchestre bien particulier

L'orchestre du groupe est composé de deux accordéons, deux cornets, un baryton, une basse et une percussion, ainsi qu'une grosse caisse pour les défilés. Cette formation donne une couleur et un style très caractéristiques au groupe et à la musique produite. Toutes les pièces doivent d'ailleurs être arrangées en fonction de la formation et des instruments qui la composent. Depuis 1999, plus de 70 arrangements ou créations propres ont été réalisés.

Une des spécificités de l'orchestre est d'y intégrer des cuivres. Ce lien avec les cuivres a toujours existé par le fait que dans les membres fondateurs du groupe, il y avait des musiciens de la fanfare La Rosablanc, et il y en a toujours actuellement.

L'orchestre se produit également seul par exemple pour des animations diverses, des participations à des concerts annuels d'autres sociétés ou à l'occasion de la Fête Fédérale des Musiques Populaires (à Crans-Montana en 2019 et à Bellinzona en 2023).

Artisans du vin
ANTOINE & CHRISTOPHE BÉTRISEY
ST-LÉONARD - VALAIS

Les vins des Reines®

LES VISAGES DU 30^E
DE LA CAVE BÉTRISEY

30 ans et
3 générations
actives !



**VENEZ NOUS RENDRE VISITE
ET DÉCOUVRIR NOS CRUS !**

Centre de vinification-vente
Rue des Vergers 22, 1958 St-Léonard
Du lundi au vendredi 8h00-12h00 / 13h30-17h00
le samedi 10h00-12h00

079 409 27 94
WWW.BETRISEY-VINS.CH



HISTORIQUE EJ'ECOCHYËÜ DE NINDA

Des chorégraphies modernisées

Au fil des années, la technique de création des chorégraphies a beaucoup évolué. Par le passé, les « partitions » des danses étaient constituées de textes et dessins réalisés « à la main ». Aujourd'hui un programme informatique permet de préparer les chorégraphies.

Les chorégraphies ont elles aussi bien changé. Au début, les danses folkloriques se dansaient presque toujours en rond. Depuis un certain nombre d'années, une plus grande diversité est proposée, avec des prestations qui combinent les dispositions en rond bien sûr, mais aussi en ligne, en petits groupes, en diagonale ou en losange. L'utilisation d'accessoires (bidons du lait, fléaux, botte-culs, paniers par exemple) a amené une touche d'originalité supplémentaire dans la mise en scène du folklore.

Le milieu de la danse folklorique suisse a la chance de ne pas être restreint par des règles imposées par une instance nationale, ce qui lui permet de vivre avec son temps et d'évoluer régulièrement. Le groupe Ej'Ecochyœü de Ninda se réjouit d'ailleurs de présenter « Ej'Ecochyœü en Fête 2024 », la pièce spécialement créée par ses membres Huguette Charbonnet, Roger Charbonnet et Marc Glassey (chorégraphie) et Louis Fournier (musique) pour la danse d'ensemble de la 70^e Fête Cantonale.





1997 Siviez
Tél. 027 288 13 03
info@chezcaroline.ch



FUTUR EJ'ECOCHYOEÛ DE NINDA

Projet d'acquisition de salle

L'idée d'acquisition d'une salle pour notre société germe dans l'esprit de nos membres, depuis un certain temps déjà. L'excellente dynamique et le renouvellement du groupe depuis quelques années ont donné l'impulsion décisive. L'approche du 40^e anniversaire et l'opportunité de s'intégrer à un projet immobilier existant ont permis de finaliser le projet. La perspective d'enfin bénéficier de son propre local constitue une motivation supplémentaire pour nos membres et une attractivité améliorée pour en attirer de nouveaux.

Le projet en bref

Localisé à l'entrée du village de Sornard, nous envisageons l'achat de l'étage intermédiaire d'un bâtiment commercial et artisanal, en cours de construction. Il comprendra entre autres un grand espace de danse, une salle de répétition pour notre orchestre et une cuisine équipée. La mise à disposition de tables et chaises, nous permettra également de louer cet espace. L'accès et les commodités seront également adaptés aux personnes à mobilité réduite.

EN QUELQUES CHIFFRES

Surface intérieure 242 m² et extérieure de 145 m²

Capacité d'accueil de 150 personnes

Budget global CHF 680 000.-

(achat et aménagements)

Construction en 2024-2025





mont-rouge@veysonnaz.com
+41 27 208 57 90



leschottes@veysonnaz.com
+41 79 652 45 42



tipi@veysonnaz.com
+41 79 221 63 53



D^r Frédéric et Valérie
Schaller-Genolet
Pharmaciens FPH
1997 Haute-Nendaz

tél. 027 288 16 66
fax 027 288 54 45
nendaz.pharmacie@bluewin.ch



PARTENAIRES

PARTENAIRES OR

RAIFFEISEN



CLUB NENDAZ



PARTENAIRES ARGENT



PARTENAIRES BRONZE



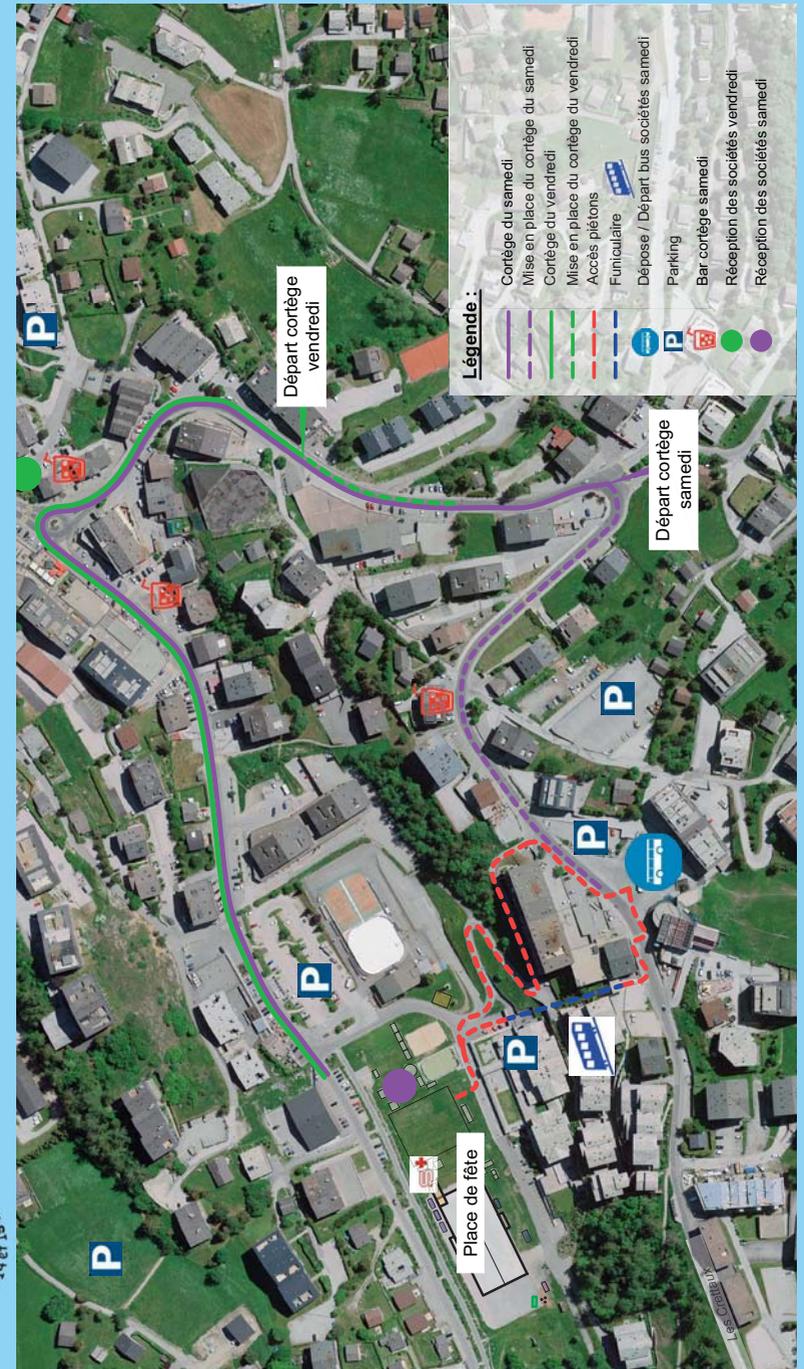
PARTENAIRES MÉDIAS

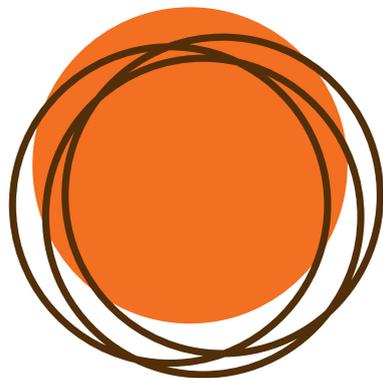
Le Nouvelliste

Rhône^{fm}

l'écho de la printse

PLAN GÉNÉRAL





glassey & fournier
menuiserie charpente

Osez réaliser vos rêves

Tél. 027 288 26 32 - Fax 027 288 42 93
1996 Beuson / Nendaz - info@glasseyfournier.ch - www.glasseyfournier.ch

Eric Charbonnet - 079 285 06 53



PLAN DE LA PLACE DE FÊTE





NOTRE DANSE D'ENSEMBLE EJ'ECOCHYËÜ EN FÊTE

Ej'Ecochyœü en fête a été spécialement créée pour le 40^e anniversaire de notre groupe et offerte à la Fédération Valaisanne des Costumes à l'occasion de la 70^e Fête Cantonale des Costumes.

La musique, composée par Louis Fournier, responsable de l'orchestre, est découpée en trois parties. La première contient une mélodie chantante et festive, pour souligner notre anniversaire. La deuxième partie, avec son chant de basse, moment traditionnel dans les marches de fanfare, souligne le lien important de l'orchestre avec la musique de cuivres. Elle est agrémentée d'un petit passage de cornets qui est un rappel de notre marche de défilé, Marche pour Aurélien, qui nous caractérise lors de nos cortèges. La troisième partie, la plus mélodique du morceau, contient quelques interventions jouées par les cornets, qui sont de petits extraits de mélodies qui ont accompagné le groupe ces 40 dernières années. C'est un hommage aux compositeurs de mélodies du groupe les plus connus, Aimé Devènes et Gaby Mariéthoz.

La chorégraphie, écrite par Huguette et Roger Charbonnet, ainsi que Marc Glassey, est inspirée de ces trois parties musicales. La première partie, caractérisée par une promenade, représente les joyeuses rencontres et le partage entre les danseurs provenant des différentes sociétés du Valais.

La deuxième partie de la chorégraphie est un clin d'œil amical à la formation musicale de notre orchestre avec ses cuivres. Les danseurs effectuent une ronde avec leur partenaire et un frappé des mains exprimant la joie et l'amitié.

Puis s'en suit la troisième partie, souvenirs musicaux qui ont échelonné nos 40 ans d'existence. Cette partie se danse avec des motifs d'arcades et de moulins, apportant une note empreinte d'originalité à notre chorégraphie, et met en valeur la technicité de notre magnifique groupe.

Pour terminer, le nom «Ej' Ecochyœü en fête» est issu d'un concours au sein de la société, remporté par notre fidèle accordéoniste Julienne Glassey-Charbonnet.

Nous espérons que cette danse vous apporte de la joie et du plaisir!

Jouez, dansez... Et que vive Ej'Ecochyœü en fête!



VENDREDI 14 JUIN 2024 SOIRÉE DU 40^e ANNIVERSAIRE

18h15

Accueil des sociétés (Raiffeisen Haute-Nendaz)
Vin d'honneur offert par la Commune de Nendaz
Animation musicale par l'orchestre
«Ej'Ecochyœü de Ninda»

19h00

Cortège du Mont-Rouge à la Plaine des Ecluses
- Groupe folklorique Ej'Ecochyœü de Ninda
- Fanfare L'Avenir d'Isérables
- Chœur mixte le Muguet d'Aproz
- Chorale des Chasseurs,
Char de La Diana de Nendaz-Veysonnaz
- Fanfare La Rosablanche
- Chœurs d'enfants Méli-Mélo et Méli-Mélo Academy
- Chœur mixte La Davidica
- Groupe folklorique La Chanson de la Montagne
- Ce vallon qui chante
- Chœur mixte Saint-Michel
- Groupe folklorique Les Bedjuis
- Fanfare La Liberté de Salins
- Fanfares La Concordia de Nendaz
et l'Echo du Mont d'Aproz

20h00

Prestations des sociétés sous cantine et repas

22h45

Bal avec l'orchestre «Scotch»

MAJOR DE TABLE: LUCIE GUNTERN



SAMSTAG, 15. JUNI 2024

70. KANTONALES TRACHTENFEST

10.45 Uhr	Empfang der Vereine auf der Plaine des Écluses
11.00 Uhr	Ehrenwein auf Einladung der Gemeinde Nendaz Musikalische Unterhaltung mit der Alphorngruppe von Nendaz
11.15 Uhr	Offizieller Teil Ansprache der Co-Vorsitzenden des Organisationskomitees Ansprache des Vorsitzenden der WVT Gruppentanz der Kinder Ansprache von Herrn Frédéric Fragnière (Vorsitzender der Gemeinde Nendaz) Gruppentanz der Erwachsenen
12.00 Uhr	Musikalische Unterhaltung mit der Alphorngruppe von Nendaz und dem Orchester «Ej'Ecochyœü de Ninda»
12.45 - 16.45 Uhr	Darbietungen der Folkloregruppen der WVT in Zeltüberdachung
17.00 Uhr	Grosser Umzug vom Hôtel du Déserteur bis zur Plaine des Écluses. Teilnahme von 29 Vereinen und 3 Festwagen
18.45 Uhr	Musikalische Unterhaltung mit dem Orchester «Les Bandits Folkloriques»
19.30 Uhr	Abendessen
20.00 Uhr	Ansprache des Vorsitzenden der Gruppe «Ej'Ecochyœü de Ninda» Verleihung der Auszeichnungen der WVT
20.30 Uhr	Musikalische Unterhaltung mit dem Orchester «Les Bandits Folkloriques»
21.45 Uhr	Tanzball mit dem Orchester «Scotch»

MODERATOR: PIERRE-ALAIN STEINER



SAMEDI 15 JUNI 2024

70e FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

10h45	Accueil des sociétés (Plaine des Ecluses)
11h00	Vin d'honneur offert par la Commune de Nendaz Animation musicale par le groupe de Cor des Alpes de Nendaz
11h15	Partie officielle Discours des Co-Présidents du Comité d'Organisation Discours du Président de la FVC Danse d'ensemble des enfants Discours de M. Frédéric Fragnière (Président de la Commune de Nendaz) Danse d'ensemble des adultes
12h00	Animation musicale par le groupe de Cor des Alpes de Nendaz et l'orchestre «Ej'Ecochyœü de Ninda»
12h45 - 16h45	Prestations des groupes folkloriques de la FVC sous cantine
17h00	Grand cortège de l'hôtel Déserteur à la Plaine des Ecluses. Participation de 29 sociétés et 3 chars
18h45	Animation musicale par l'orchestre «Les Bandits Folkloriques»
19h30	Repas
20h00	Discours du Président du groupe «Ej'Ecochyœü de Ninda» Remise des distinctions de la FVC
20h30	Animation musicale par l'orchestre «Les Bandits Folkloriques»
21h45	Bal avec l'orchestre «Scotch»

MAJOR DE TABLE: PIERRE-ALAIN STEINER



VENDREDI 14 JUIN 2024 SOIRÉE DU 40^e ANNIVERSAIRE

PRESTATIONS SUR SCÈNE

HORAIRE	SOCIÉTÉ	PIÈCES INTERPRÉTÉES	COMPOSITEUR	CHORÉGRAPHE(S)	DIRECTEUR (-TRICE) MONITEUR (-TRICE)	PRÉSIDENT(E)	COMMISSAIRES
20h00	Ej'Ecochyœü de Nindaz	Marche pour Aurélien (entrée) Ej'Ecochyœü en fête	Louis Fournier Louis Fournier	H. et R. Charbonnet, M. Glassey	Huguette Charbonnet Marc Glassey Louis Fournier	Yannick Fragnière	Jean-Claude Favre Jean-Luc Crettenand Germain Crettenand
20h15	Méli-Mélo et Méli-Mélo Academy	Emmenez-moi Le lundi au soleil La chanson des Nendards	Charles Aznavour Claude François Chant traditionnel		Albane Fournier Petra Stupnova	André Bornet	Fanny Déléze Sarah Déléze
20h30	La Concordia de Nendaz L'Echo du Mont d'Aproz	Rood Thrift Shop Marignan	John Ewbank, arr. Rieks Van Der Velde Ben Haggerty, arr. Henk Ummels Jean Daetwiler		David Bonvin Kevin Buchard	Christophe Claivaz Laura Baeriswyl	Ginette Fournier Mydlès Clerc Nicole Mariéthoz Pierre-Alain Délitroz
20h45	L'Avenir d'Isérables	Opening concert Jungle Dixie Rythm Explosion	Jean-Pierre Hartmann Mario Bürki Jan Ceulemans		Nathalie Monory	Pierrot Jacquemettaz	Raphaël Fournier Paula Mariéthoz
21h00	Les Bedjuis	Caroline Kermesse à l'Alpage La marche des Bûcherons	Niklaus-Jäger Pierre-André Rausis Gilbert Rouiller	Maria Brosi-Flütsch Yvan Darbellay Yvette Bourgeois, Henri Rumpf	Pierre Pache	Stéphane Monnet	Adrien Déléze David Guntern Steve Déléze Lucie Guntern
21h15	La Chanson de La Montagne de Nendaz	Dy Ha Ho Prachavioz A Lavanthier	Georgy Praz Georgy Praz Pierre Michelet, Anselme Praz	Catherine et Lionel Zambaz Marlyse Zambaz Rey-Mermet, Gaston Déléze Marlyse Zambaz Rey-Mermet, Lionel Zambaz	Catherine et Lionel Zambaz Emilie Girolamo, Arnaud Gillioz Jean-Laurent Girolamo Stéphanie Darioly-Bornet	Antoine Baechler	Nathalie Crettenand Jacqueline Fournier Emilie Mariéthoz Angélique Lathion
21h35	Prestation des chorales, accompagnées des musiciens de La Rosablanche	1492 L'important c'est la rose Toute la pluie tombe sur moi Aux Champs-Élysées	Vangelis Gilbert Bécaud Sacha Distel Joe Dassin		Direction : Gabriel Murisier		
	Chœur mixte le Muguet d'Aproz				Sabine Cotter	Elodie Praz	Céline Déléze Florian Guntern Aurélie Aymon
	Chœur mixte La Davidica				Stéphane Abbet	André Bornet	Philippe Dessimoz Claudine Broccard Jacques Métrailler
	Inter'Val				Elodie Fournier-Zermatten	Stéphane Fournier	Martine Fournier Cleusix Mathieu Fournier
	Chœur mixte La Caecilia - Fey				Yves Fournier	Sylvie Mariéthoz-Lambiel	Sophie Favre Christelle Roch Régis Monnet
	Chœur mixte Saint-Michel				Elisabeth Gillioz	Samuel Studer	Albert Fournier Jean-Pierre Fournier Anne-Marie Déléze
	Ce vallon qui chante				Alain Bornet	Roland Bernhard	Nathalie Fournier Anne-Louise Glassey Muriel Monnet
22h10	La Rosablanche	Valaisia Variants Clash Simoraine	Tom Davoren Simon Dobson Clive Barraclough		Gabriel Murisier	Alexandre Praz	Nicole Arona Emilie Bornet Joana Fournier Grégory Lathion
22h25	La Liberté de Salins	When thunder calls The two Imps We love Cha-cha-cha The Waltonian	Paul Lovatt-Cooper Kenneth J. Alford Christoph Walter J.J. Richards		Yvan Lagger	Christine Bourban- Carthoblaz	Christiane Métrailler Gaby Métrailler Isabelle Métrailler Gertrude Déléze
	Société sans production sur scène : La Chorale des Chasseurs				Alain Bornet	Christian Glassey	Régis Ambert Fabien Duc Stéphane Lathion



LATHION
FRÈRES



**L'HOSPITALITÉ VALAISANNE
SE VIT DANS UNE CUISINE
LATHION FRÈRES**

CUISINE
ALTITUDE

**Ce n'est pas
la page la plus
intéressante
de votre journal.**

Mais gardez-la précieusement.
Pour tous vos besoins en assurance,
notre agence vous accueille à la Place du Midi 36.



Appelez-nous au 027 329 04 70



Venez nous voir

Agence générale du Valais romand
Jérôme Rausis · Agent général
Samuel Glassey · Chef de vente
Place du Midi 36 · 1950 Sion
T 027 329 04 70 · M 079 336 82 75
vaudoise.ch

Vous nous inspirez.

 **vaudoise**
Assurances



SAMEDI 15 JUIN 2024 70^e FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

PRESTATIONS SUR SCÈNE

HORAIRE UHRZEIT	SOCIÉTÉ VEREIN	PIÈCES INTERPRÉTÉES MUSIKSTÜCKE	COMPOSITEUR KOMPONIST	CHORÉGRAPHE(S) CHOREGRAPH(EN)
12h 45	Le Vieux-Salvan	La Trobla Une Valse pour Simone Schottisch des clients Uf Em Rösslspiel Suite Uf Em Rösslspiel	Albert Gos Gilbert Rouiller Bruno Della Torre Martin Hofer	Le Vieux-Salvan Marie-Hélène Bonvin, Eric Mabillard Janique Orsinger Käthi Jutzi-Winkelmann
12h 59	Sion d'Autrefois	Marche d'ouverture Strasbourgeoise La Romance La Radestsky Marche Turc	Johann Strauss Eduard Melkus Hugues Le Bars Royal Philharmonic Orchestra David Mottley	Marie-Thérèse Derivaz Marie-Thérèse Derivaz Catherine Kamerzin Marie-Thérèse Derivaz Marie-Thérèse Derivaz
13h 13	Les Bouetседons	Spielboden-Chilbi La valse à Christophe Kermesse à l'alpage	Adrian Burgener Christophe Grillo Pierre-André Rausis	Stephan Eyer, Antonia Berchtold Alexandre Solliard Bernadette Tissières, Yvan Darbellay
13h 27	Trachtenverein Naters Trachtenverein Glis	Isch's erläubt Rund ums Mittagshorn Simpeler Polka	 Oberwalliser Spillit	Helen Supersaxo, Dominik Gnos Helen Supersaxo, Dominik Gnos Reinhard Gerold
13h 41	La Société des Costumes et du Patois de Savièse	Escale au Mont-Fort Etoile des Alpes Tarentelle de Savièse Hochybrig	Marco Léger Marco Léger Christophe Grillo Hanni Senn	Alexandre Solliard Guillaume Aymon, Alexandra Debons Alexandre Solliard Hanni Senn
13h 56	Fifres et Tambours de Saint-Luc	La Rousse Courte Valse Diamant Sous les ponts de Paris Diane Française Tsapèlèt	Musique traditionnelle Musique traditionnelle Aurélien et Samuel Rion D'après Vincent Scotto Musique traditionnelle Musique traditionnelle	
14h 10	No s'Atro Bon Bagna	Elisabethen Schottisch Au revoir La cave du musée	Joseph Willy Märku Hafner Paul-Louis Moret	Marie-Hélène Bonvin Yolande Revid, Urs Nufer, Marlyse Lehmann Mélina Filliez
14h 28	Trachtenverein Saas-Fee	Programme non défini		
14h 42	Lè Réchètte dè Mountanna	La Ticinesina Ragazzina Bella Le Pressoir Farandole		
14h 56	Les Bedjuis	Marche de Berthoud Valse nel Bosco Am Bunderball Les Scieurs	Ami et Soeurette Raetz	Ami et Soeurette Raetz Jolanda Morf-Pelli Werner Meier Louise Witzig

HORAIRE UHRZEIT	SOCIÉTÉ VEREIN	PIÈCES INTERPRÉTÉES MUSIKSTÜCKE	COMPOSITEUR KOMPONIST	CHORÉGRAPHE(S) CHOREGRAPH(EN)
15h 15	Musik «Der Alten Zeit»	Programme non défini		
15h 29	Li Rondenìa	Un dimanche à Chiboz La-la-Laune Polka	Pigeon Haenny	Denis Darbellay Véronique Theythaz
15h 43	La Comberintze	Programme non défini		
16h 01	Lè Mayintson	Mayintson Mayintson Montée aux mayens Fileuses et barriques Farandole	Père Tharcisse Crettol Père Tharcisse Crettol Père Tharcisse Crettol	Lè Mayintson Lè Mayintson Lè Mayintson
16h 15	L'Arc-en-Ciel	Programme non défini		

Le Chalet Gourmand *****
BOUCHERIE | TRAITEUR
Place Centrale 2, 1936 Verbier
☎ 027 771 19 46 🌐 www.lechaletgourmand.ch

BTB Boucherie Traiteur Boissons
RAPHAËL JORDAN & SIMON TORNAY
Rue de la Commune 5, 1937 Orsières
☎ 027 783 12 29 🌐 www.btb.swiss

Le regard tourné vers l'avenir,
Raphaël & Simon vous garantissent de mettre tout en œuvre pour que votre fête soit une réussite!

BTB | ORSIÈRES | VERBIER



SAMEDI 15 JUIN 2024

70^e FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

GRAND CORTÈGE À 17 H

	SOCIÉTÉ VEREIN	LOCALITÉ ORT	MONITEUR (-TRICE) TRAINER (-IN)	RESPONSABLE ORCHESTRE LEITER (-IN)	PRÉSIDENT (-E) VORSITZENDE (-ER)	COMMISSAIRES KURATOREN
1	Ej'Ecochœü de Ninda	Nendaz	Huguette Charbonnet Marc Glassey	Louis Fournier	Yannick Fragnière	
	Invités					Jeanine Fournier, Simon Glassey, Gaby Glassey, Mithé Mariéthoz
2	Le Vieux-Salvan	Salvan	Thomas Coquoz	Thomas Coquoz	Thomas Coquoz	Jean-Jérôme Filliez, Gaby Fournier, Blaise Fournier
3	Sion d'Autrefois	Sion	Isabelle Iten Catherine Kamerzin		Isabelle Iten	Samuel Studer, Sébastien Délèze, Annick Glassey
4	Les Bouetsedons	Orsières	Yvan Darbellay Bernadette Tissières	Valentin Tornay	Alphonse Tornay	Fabrice Mariéthoz, Samuel Michelet, Meinrad Mariéthoz
5	Fifres et Tambours de Saint-Luc	Saint-Luc		Gilles Rion	Samuel Rion	André Bornet, Antoine Clivaz, Myriam Bornet
6	Trachtenverein Aletsch Mörel-Riederalp	Mörel / Riederalp			Nathalie Salzmann	Claudy Bourban, Freddy Fournier
7	Char de l'Association pour la sauvegarde du patrimoine nendard					
8	Trachtenverein Salgesch	Salgesch			Michel Portmann	Gabrielle Mariéthoz, Aurore Guntern, Christel Briguet
9	La Société des Costumes et du Patois de Savièse	Savièse	Alexandra Debons Guillaume Aymon Alexandre Solliard	Sandra Antoniazzi	Doris Courtine	Raphaël Fournier, Frédéric Erb, Samuel Délèze, Jérémie Glassey, Marie-Noëlle Zuchuat
10	L'Arbarintze Li Trei V'Zins	Saxon Finhaut	Yvette Bourgeois	Joseph Treyer	Elisabeth Devillaz Germaine Gourmand Lea Jeanneret	Corinne Fournier, Patricia Délèze, Anne-Pascale Guntern, Christine Fournier
11	Trachtenverein Naters	Naters				Barbara Girolamo, Patricia Conti, Manu Fragnière, Christiane Crettenand
	Trachtenverein Glis	Glis	Zumstein Mélanie Escher Diego		Pfaffen Elvira	Jean-Charles Bornet, Antoine Baechler, Natacha Baechler, Claudia Délèze
12	Lè Partichiou 13 étoiles	Chermignon Vevey	Robyr-Rey Yolande Nadine Badoux			Bernard Follonier, Alexandre Praz, Serge Darioli
13	Musik «Der Alten Zeit»	Saas-Fee		Martina Hug	Martin Supersaxo	Chantal Pannatier, Michel Glassey, Laurent Glassey
	Trachtenverein Saas-Fee	Saas-Fee	Linda Bumann		Inge Bumann	Christophe Délèze, Alex Praz, Denis Fournier, Nataniel Barras
14	No s'Atro Bon Bagna	Bagnes	Mélina Filliez Lionel Fellay	Cédric Alter Damien Maret	Marc Moulin	Anaïs Délèze, Marjorie Gillioz, Marie Fellay, Adriane Mariéthoz
15	Trachtenverein Brig	Brig			Eyholzer Stefan	Charles-Henri Fournier, Gilles Clerc, Jacques Pitteloud
16	Les Vieux Tracteurs et char de La Diana de Nendaz-Veyonnaz					



SAMEDI 15 JUIN 2024

70^e FÊTE CANTONALE DES COSTUMES

GRAND CORTÈGE À 17 H

	SOCIÉTÉ VEREIN	LOCALITÉ ORT	MONITEUR (-TRICE) TRAINER (-IN)	RESPONSABLE ORCHESTRE LEITER (-IN)	PRÉSIDENT (-E) VORSITZENDE (-ER)	COMMISSAIRES KURATOREN
17	Lè Rêchètte dè Mountanna	Montana	Marylise Crettol Eric Mabillard	Clément Florey	Serge Crettol	Bernard Fournier, Jean-Michel Mariéthoz, Pierre-Alain Lugon-Moulin
18	Le Vieux Saint-Gingolph	Saint-Gingolph	Marie-Thérèse Zorloni		Emilio Raccio	Magdalena Vidal, Grégoire Praz
19	Les Bedjuis	Isérables	Pierre Pache (adultes) Myriam Monnet (enfants) Marilyne Favre (enfants)	Hervé Crettenand	Stéphane Monnet	Palain Morard, Sébastien Follonier, Francine Délèze, Sylvia Follonier
20	Trachtenverein Steg-Hohtenn	Steg-Hohtenn	Ernst Jordan			Pascal Praz, Jean Ulmann
21	Li Rondenià	Fully	Agnès Fumeaux Anne-Françoise Roduit	Georges-Emile Malbois	Georges-Emile Malbois Florence Grange	Martine Bornet, Antoinette Picard, Monique Devènes
22	Les Bletzettes	Champlan	Carmen Viglino	Katia Catteeuw-Zufferey	Patrick Vuignier	Maurice Michelet, Nicole Fragnière, Jeanine Fournier
23	Lè Mayintson	Randogne	Anne Françoise Vocat	David Clivaz	Delphine Monnet	Séverine Fournier, Claude Morand, Brigitte Fournier
24	Trachtenverein Visp	Visp			Romana Salzmänn	Alain Glassey, Antoine Jordan
25	Char de la jeunesse nendette					
26	Trachtenverein Tschaabä	Leukerbad			Monika Lorenz Kathleen Kalbermatter	Thomas Fournier, Tony Fournier
27	La Comberintze	Martigny-Combe	Mélanie Besse (adultes) Charlie Carron (enfants) Mathieu Morel (enfants)	Amélie Fodde	David Puippe	Danielle Guex, Elodie Praz, Florent Praz, Jean-Pierre Maillard
28	L'Arc-en-Ciel	Evolène	Eric Vuignier	Mélanie Bracci	Céline Rumpf	Gisèle Bourban, Valérie Musaro, Chantal Micheloud, Monique Steiner
	Animations musicales à deux emplacements du cortège: Groupe de cor des Alpes de Nendaz	Nendaz		Antoine Devènes	Gérard Devènes	
	Sociétés participant à la fête sans défilé ni production sur scène: La Matze	Genève	Fabienne Devillaz		Hervé Devillaz	Francis Dumas, Jean-Jacques Bornet, Sébastien Dumas
	Au Bon Vieux Temps	Troistorrents	Ghislaine Rüfenacht			Eric Délèze, Régis Charbonnet, Jean-Paul Fournier



Les Artisans du Bois SA
Maîtrises Fédérales

Menuiserie-Charpente
1997 Haute-Nendaz

www.artisansdubois.ch
info@artisansdubois.ch

T 027 288 24 91
F 027 288 24 83

LA SANTÉ DES PLANTES
MEOC
www.meoc.ch



— Fertilisants + **BIO**



— Protection des plantes + **BIO**



— Fournitures agricoles et paysagistes

— Aliments de qualités pour animaux



— Analyses de sol et interprétations

— Conseils techniques



— Jardin et gazon

NOS DÉPÔTS : CHARRAT - ARDON - SAILLON

ROUTE DU LÉMAN 10 - CP 8 - 1906 CHARRAT

TÉL. 027 746 16 39 - FAX 027 746 33 24 - INFO@MEOC.CH

NOUVELLE PANDA 4X4^o

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT POUR CHF 25 490.-

Limited Edition
4x4^o



ÉDITION SPÉCIALE POUR LE 40^{ÈME} ANNIVERSAIRE
D'UNE ICÔNE, AVEC TRACTION INTEGRALE 4X4.

Panda 4x4^o 85 ch CHF 25 490. Consommation (liée à la conduite): 6.9l/100km, Émissions de CO₂ (liée à la conduite): 155g/km, Émissions de CO₂, dues à la fourniture de carburant et/ou d'électricité: 35g/km, catégorie d'efficacité énergétique: D

FIAT

GARAGE DE
CHAMPSEC
SION

Inter Promotion SA Garage de Champsec
51, av. Grand-Champsec, 1950 Sion, 027 205 63 00, www.champsec.ch



MENUS BY BTB POUR LES SOCIÉTÉS

Vendredi
14 juin

Terrine maison au johannisberg et abricots
Seigle aux fruits secs et condiments

Bœuf braisé à l'ancienne
Mousseline de pommes-de-terre au beurre de la laiterie
Cubes de légumes

Tarte tatin aux pommes

Samedi
15 juin

Salade mêlée

Fondue chinoise de bœuf, cerf, dinde
Choix de sauces
Riz créole à partager

Tarte tatin aux pommes



RESTAURATION ET ANIMATIONS

Restauration
non-stop

Ballon sauce champignons, by Le Mont-Rouge
Tartare, by Del Genio
Grillade, by Mariéthoz
Saucisse de veau, by Blanchard
Raclette, by laiteries de Nendaz et Vétroz
Desserts, by Boulangerie du Village

Pour les enfants
de 12h à 17h

Ludothèque de Nendaz, So'creative,
Les P'tits ateliers créatifs, carrousel, tire-pipe
et pêche aux canards



ELECTROCHOC SÀRL
— SAMUEL DÉLÈZE —

Route de Nendaz 531
1996 Basse-Nendaz

079 308 88 44
electrochoc@netplus.ch



No s' Atro Bon Bagna

Le groupe folklorique
No s' Atro Bon Bagna
vous souhaite
une belle fête cantonale.



BOIS4U

Menuiserie – Agencement

Gilles Broccard
079 220 79 54

info@bois4u.ch
www.bois4u.ch



SING4NÎNDA

LA DAVIDICA
59^e FESTIVAL UCC
BASSE-NENDAZ

LA DAVIDICA VOUS DIT DE TOUT CŒUR
MERCI
ET SOUHAITE PLEIN SUCCÈS AUX E'ECOCHYŒÛ
POUR LA FÊTE CANTONALE DES COSTUMES



LE GROUPE FOLKLORIQUE
LES BEDJUIS

SOUHAITE PLEIN DE
SUCCÈS AUX ECOCHYCEÛ
POUR LEUR JUBILÉ.



Ainsi qu'aux
CIME
du 10 au 15 août 2025





Jean Follonier

Alp Real Estate SA, CP 260
Route des Ecluses 19, 1997 Haute-Nendaz
027 288 77 70, 079 312 84 43
alprealestate.ch, info@alprealestate.ch



Bornet

Transports
NENDAZ - SION

LE GROUPE FOLKLORIQUE

La Chanson de la Montagne de Nendaz

**vous souhaite plein succès
pour votre manifestation!**



CARRELAGE - PIERRE NATURELLE - RÉNOVATION - CONSEIL - ENTRETIEN - RÉPARATION



Brevet Fédéral et Maîtrise Fédérale
Expert en cas de litige FERC

ARONA
CARRELAGE SÀRL

WWW.ARONA-NENDAZ.CH
078 763 51 07

BEG SA

Géologie & Environnement

Valais • Vaud • Fribourg • Neuchâtel • Tessin

helvetia.ch

**Participer.
Vivre
l'événement.**

 **Apprécier.**

helvetia 
Votre assureur suisse



Bernard Carthoblaz
Conseiller en Assurance et Prévoyance

Agence générale Valais Romand
T 058 280 68 11, M 079 633 60 40
bernard.carthoblaz@helvetia.ch



Carole Métrailler
Conseillère en Assurance et Prévoyance

Agence générale Valais Romand
T 058 280 68 11, M 079 381 11 74
carole.metrailler@helvetia.ch

**Demandez-
nous
conseil!**



Boucherie - Charcuterie

Au Charolais

Eric Blanchard-Praz
1993 Veysonnaz
Tél. 027 207 16 33
Natel 079 431 16 02



Jean Dussex
Directeur

Rte d'Aproz, 6A | 1950 SION
027 323 67 00 | 079 820 82 27
info@btasion.ch
www.btasion.ch



Jardins d'hiver, verrières et façades
Fermetures et barrières de balcons

FINSTRAL Fenêtres et portes en PVC

COVER Vitrage de balcon et terrasse

bioSSun Pergola

STOBAG Stores en toile



GROUPE FOLKLORIQUE

Li Rondeniâ

1926 FULLY

vous souhaitez plein succès
pour votre manifestation!



CARROSSERIE DES
BERGES

📍 ROUTE DE RIDDES 131, 1950 SION

☎ 027 203 39 92

✉ ADMIN@CARROSSERIEDESBERGES.CH

🌐 WWW.BERGESSION.CH

ENTRE VOUS ET NOUS, UNE HISTOIRE DE CONFIANCE DEPUIS 1982



dēnēriaz
groupe



Le chœur mixte
«La Cæcilia de Fey»
vous souhaite plein succès
pour votre fête!



Carrelage
et parquet

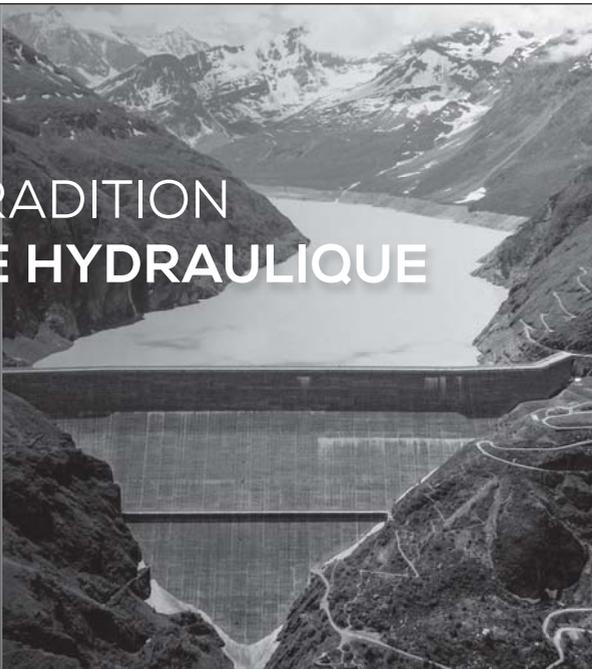


NOTRE TRADITION
LA FORCE HYDRAULIQUE

HYDRO

AU SERVICE DE
VOS ENERGIES

hydro.ch



**Bienvenue Chez
Vous**



Banque Cantonale
du Valais

On se fait confiance
au quotidien.

b cvs.ch





DUMAS

DUMAS SA

Route du Manège 63 | 1950 Sion

Tél. 027 205 80 80

info@dumas-construction.ch

www.dumas-construction.ch

ELECTRICITE
installation . dépannage . contrôle OIBT **FOURNIER**

Route de Magrappé 1
1993 Veysonnaz

Tél. +41 (0)27 322 24 24
Mobile +41 (0)79 658 50 46

info@elf.ch - www.elf.ch

Genedis

L'énergie. La vie.

EPINEY

Génie civil - Bâtiment

L'art de construire

Tél. : +41 27 455 85 55

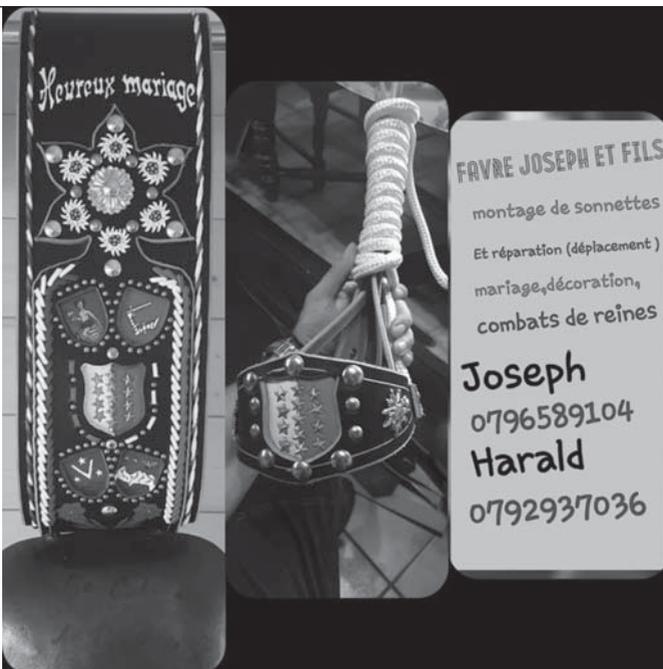
info@epiney-construction.com / www.epiney-construction.com



LA RADIO NUMÉRO 1

EN VALAIS

Rhône^{fm}



FAVRE JOSEPH ET FILS

montage de sonnettes

Et réparation (déplacement)

mariage, décoration,

combats de reines

Joseph

0796589104

Harald

0792937036



Le FC Printse-Nendaz vous souhaite une belle fête!



Agneaux des Combins



Lucien Fellay / Maître-agriculteur / 079 285 65 38



MARCHANDS DE MATÉRIAUX
DU VALAIS CENTRAL

Ferd Lietti SA
depuis 1926



Eggs & Luginbühl
MATERIAUX DE CONSTRUCTION - PRODUITS EN CIMENT (ELGE)

matériaux
Matériaux PLUS SA
sion • martigny • monthey • riddes



Implenia® conçoit et
construit pour la vie.
Avec plaisir.

www.implenia.com

DACIA
TOUT. SIMPLEMENT

NOUVEAU DUSTER
PLUS DUSTER QUE JAMAIS



DACIA



DISPONIBLE DANS LE RÉSEAU DACIA
DU VALAIS ET DU CHABLAIS

Informations sur www.garagedunord.ch et www.dacia.ch

Intermarques
AUTOMOBILES SÀRL

Route de la Source 68
1994 Aproz (Nendaz)
info@intermarques-automobiles.ch
www.intermarques-automobiles.ch

ALEXANDRE PRAZ
079 105 39 59



**AXA vous
souhaite
une excellente
fête**

Jean-Baptiste Délèze
Conseiller en assurances P & PME
+41 79 293 00 49
jeanbaptiste.deleze@axa.ch

Christophe Mounir
Conseiller en assurances P & PME
+41 79 232 56 78
christophe.mounir@axa.ch

AXA
Bureau de vente Nendaz
Rte de Nendaz 950
1997 Haute-Nendaz



BRIQUES D'HONNEUR

Briques d'or 1000.-

Basile Monnet et Fils SA, Isérables
Cave des Jumeaux Sàrl, Fully
Restaurant L'Enclos de Valère, Sion
JB, Sabine, Lily-Rose, Angelynn et Jocelyn
Bornet-Loretan Jeannette et René, Sion
Beat Eggel, co-président du CO
Louis, Anne-Brigitte, Aurélien et Annie
Huguette et Roger Charbonnet, membres fondateurs
Bouetsedons d'Orsières
Grande Dixence SA

Briques d'argent 500.-

2B Interventions, Conthey
Chœur Saint-Michel, Haute-Nendaz
Combustia SA, Sion
Eggs & Luginbuhl SA, Sion
Francis Délèze Chauffage & Sanitaire, Sornard (Nendaz)
Lathion voyages et transports SA, Sion
Prologis Sàrl, Aproz (Nendaz)
Solliard Alexandre, Sierre
Rosely et Hervé Délèze, Basse-Nendaz
Filliez Charline, Bastien, Virginie, Laurent

Briques de bronze 300.-

Au Bon Petit Coin Sàrl, St-Martin VS
BIM Electricité Sàrl, Conthey
EL et CR Sàrl, Martigny
Fifres et Tambours de St-Luc, St-Luc
Groupes folkloriques L'Arbarintze et Li Trei V'Zins, Saxon
Groupes folkloriques L'Arbarintze et Li Trei V'Zins, Saxon
Le Verre d'Ici, Dani Crettenand, Haute-Nendaz
Pleion SA, Baar (Nendaz)
Rion Transports Sàrl, Sierre
Bourdin Pascal, Arbaz
Famille Devènes, en souvenir d'Aimé membre fondateur
Gérard et Annabelle, Fey
Vital et Germaine Fragnière, Veysonnaz
Philippe Fournier, le Bleusy
Moix Claire et Louise, Eison (St-Martin)
Devènes Monique & Antoine, Haute-Nendaz
Brigitte, Jeanne et Vincent
Sandra et Christian Glassey

YANNICK TRANSPORTS

■ 3 & 4 Essieux
■ Grue - Thermosilo

■ Fragnière Yannick
■ 079 239 85 60



DONS D'HONNEUR

3000.-

UBS Valais

2000.-

Paul Glassey SA, Sornard

530.-

Membres de la société des
Costumes de Savièse

500.-

Chœur le Muguet, Aproz

474.-

Fitness Club Olympe, Sierre

410.-

La Chorale des Chasseurs de Nendaz,
Haute-Nendaz

400.-

Métraiiler Gabriel, Plan-Baar
Anonyme

350.-

Ce vallon qui chante, Haute-Nendaz

300.-

Déléze Nathalie et Guy, Sornard
Les Basses de la Rosablanch, Haute-Nendaz
Le comité Lè Mayintson
adn-musique, Beuson
En souvenir de Julia, Alphonse, Anne-Marie
et Jacky Bornet

250.-

Comité la Reine des 4 Vallées
Consortage de l'alpage de Tortin,
Basse-Nendaz
Les Artisans Salins Galiam Sarl, Turin
Inter-Agence, Haute-Nendaz
Maret Marianne, Conseillère aux Etats,
Troistorrents
Fournier Martigny SA, Martigny
Glassey Eva et Gaël, Brignon
Glassey Julienne et Laurent, Brignon

240.-

Les cornets de la Rosablanch, Basse-Nendaz

200.-

Fragnière Léane et Adrien, Clèbes
Bourban Anne, Sornard
Fournier Dominique, St-Léonard
Yvette en souvenir d'Henri Rumpf
Etable du Courtenâ, Basse-Nendaz
Cave Florian Besse SA, Martigny-Croix
Guntern Aurore et Claude, Baar
Les fayerou da dreite d'e Printse, Baar
Roh Patrick et Marie José, Fey
Fournier Michel et Madeleine, Sornard
BFA Architecture, Haute-Nendaz
Classe 1967 de Nendaz, Haute-Nendaz
Fournier Charles-Henri, Basse-Nendaz
Fournier Cathy et Freddy, Basse-Nendaz
Fontannaz Immobilier, Sion
Marine et Loïc, Fey
Elsa et Jules Romaiiler
Charbonnet Jérôme, Sion
Déléze Julien, Baar
Lambiel Gérard, Iséables
Fragnière Raïssa et Frédéric, Basse-Nendaz
Rion Cassandra et Samuel, St-Luc
Christophe Claivaz, député,
vice-président de l'ACMV, Nendaz
Groupe folklorique Les Bletzettes, Champlan
Chastonay Marcel, président
de la Fédération Valaisanne des Costumes
Tchin Tchin, Haute-Nendaz
Sion d'Autrefois, Uvrier
Métraiiler Maxime, Haute-Nendaz
Garage des Alpes Sarl, Les Haudères
Fournier Guillaume, Haute-Nendaz
Praz Vincent, Veysonnaz
Migros Pour-cent culturel, Martigny
Devènes Bénédicte et Olivier, Haute-Nendaz
Sébastien Déléze et famille, Haute-Nendaz
Jean-Marie Clerc, préfet du district de Conthey
Bornet Benoît, Basse-Nendaz

160.-

Percussion de la Rosablanch,
Basse-Nendaz

150.-

Coiffure Lysiane, Haute-Nendaz
Loye Fabienne et Christian, Haute-Nendaz
Charbonnet Julon et Madeleine, Beuson
Guntern Gaby et Berthy, Baar
Hérens transports, St-Martin VS



RENOVACOLOR

PLÂTRERIE PEINTURE SABLAGE

RAPHAËL FOURNIER
1996 Condémines – Nendaz
078 744 48 05 – www.renovacolor.ch

SETELEC

ET LE COURANT PASSE



VOTRE ÉLECTRICIEN MULTISERVICE

Installations intérieures – Eclairage LED – Installations photovoltaïques – Mobilité électrique
Domotique – Electroménager – Dépannage

www.setelec.ch | 027 744 38 00 | info@setelec.ch



DONS D'HONNEUR

150.-

Déléze Anne et Jean-Jacques, Haute-Nendaz
Clo-Ya-Na, Haute-Nendaz
Glassey Angèle et Gabriel, Baar
Eupho et Barython de la Rosablanch, Basse-Nendaz
Les Trombones de la Rosablanch, Basse-Nendaz
Lè Réchète dè Mountana, St-Léonard
Devènes Kilian, Fey
Inter'Val, Aproz
Stupnova Petra, Sornard
Franz Ruppen, Conseiller d'Etat
Dubuis Fournier SA, Sion
Clivaz Patrice et Lucie, Randogne
Roberto Schmidt, Conseiller d'Etat
Darioly Paul, Beuson
Mazot, Meryem Rossier, Haute-Nendaz
Devènes Sophie et Barthelemy, Brignon
Devènes Jacinthe et Bernard, Fey
MJ Hair Spa Nendaz Conthey, Haute-Nendaz
Fournier Fabrice, Vétroz
Colette Parmentier, Coconing.ch
Jean-Marie Monnet, Maud Monnet et Angélique Force

115.50

Ricard Voyages

100.-

Anonyme
Mariéthoz Eva, Fey
Glassey Julien, Aproz
Courtine Patrick, Savièse
Bernard Follonier, co-président Festival Davidica 2024
PF Immobilier
Café de la Place, Basse-Nendaz
Roux Félicien, Basse-Nendaz
Fournier Nicolas, Basse-Nendaz
Déléze Vincent, Vex
Tata de Julie et Maurine
Anonyme
Mariéthoz Fabrice, Basse-Nendaz
Praz Jean-Olivier, Haute-Nendaz
Patrick Lathion carrelage, Aproz Nendaz
Lamon Emery Sarah & Vincent, Lens
Glassey Marie-Antoinette, Baar
Revaz Hodoki, Veysonnaz
Caloz Marie France, Sierre

Au Potager, Basse-Nendaz
Cordonier Raphaël, Lens
Bruchez Sébastien, Savièse
Debons Florian, Savièse
Picard Antoinette et Christophe, Salins
Locher Cédric, Daillon
Constantin Baptiste, Basse-Nendaz
Abricotier Nadia, Chalais
Duc Simone, Sion
Martignoni Licia, Basse-Nendaz
Dubuis Didier et Tess, Savièse
Glassey Frédéric Municipal Tolochenaz
Famille Glassey Peronetti
Glassey Renée, Basse-Nendaz
Bornet Thomas, Haute Nendaz
Hydrau-Trucks Sàrl, Sion
Anonyme
Métrailler Florent, Haute-Nendaz
Brod' Damien, Liddes
Bornet Alain, Baar
Eggel Rose-Marie, Beuson
Pitteloud Alexandre, Vex
Dayer Olivier, Sion
Métrailler Marianne, Aproz
Bourban Léo et Fabienne, Basse-Nendaz
Bourban Virginie, Fabien et Lola, Basse-Nendaz
Tata Marielle, Haute-Nendaz
Cabinet de podologie, Dubuis Sylvaine, Basse-Nendaz
Gian et Lilia Vouillamoz
Albert Glassey, Basse-Nendaz
Gillioz Elisabeth et André, Sion
Anna Delaloye, Sion
Fragnière Yvan, Sion
Broccard Frédéric, Basse-Nendaz
Joris Maëlle, Chemin
Bidal Corinne, Vétroz
Mariéthoz Béa et Régis, Basse-Nendaz
Ferchaud Alexandre, Veysonnaz
Devènes Denis, Haute-Nendaz
Praz Madeleine Baar
Métrailler Serge, député, Baar
La Buvette Cab'Anne café Verrey, Clèbes
MyDéesse by Béa, Salins
Praz Marie Claude et Yves, Chamason
Monnet Jean-Noël, Fully
Métrailler Yoann, Basse-Nendaz
Gloor Maxime, Sion
Neige Aventure SA, Haute-Nendaz
Restaurant Le Raccard, Haute-Nendaz

CARXPERT

GARAGE FIPA

Minguez - Glassey
Rue de la Source 70 - 1994 Aproz
Tél. 027 346 60 16
fipa.ad@bluewin.ch



Diagnostics, services, réparations et ventes VÉHICULES TOUTES MARQUES



La Cambuse
HOTEL RESTAURANT
1988 Thyon-Les Collons

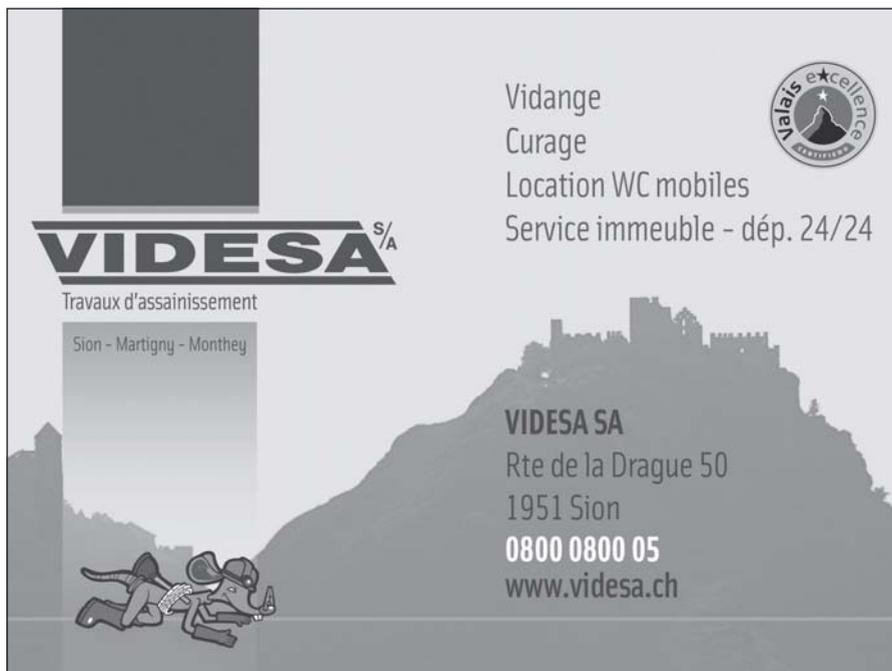


DONS D'HONNEUR

100.-

Pernet Matthieu, Basse-Nendaz
Coiffure Croix De Cœur, Haute-Nendaz
Gillioz Anne-Marie et Polon, Haute-Nendaz
Antonin Georgy et Jacqueline, Vétroz
André Roduit, député Saillon
Pralong Moix & Cie SA, La Luette
Métrailler Roland Baar
Maret Thétaz Lucie et Thierry Lourtier
Thétaz Erb Gwendoline et David, Orsières
Thétaz Anne, Orsières
Rey Aline et Sébastien, Orsières
Bonvin Daniel, Arbaz
Courtine Doris, Savièse
Christelle Vuignier, Vex
Charbonnet Anne-Marie, Basse-Nendaz
Fournier, Tonton Jean-Mick, Sornard
Mariéthoz Jean-Lucien, Basse-Nendaz
Claire et Georges Clerc
Famille Charbonnet, Savièse
Michelet Simon, Haute-Nendaz
Le Rodeur, Brignon
Anonyme
Mariéthoz Sports SA, Nendaz
Auto-école Romain Bourgeois, Martigny
Cave Corbassière SA, Saillon
Crettaz Stéphane, Les Agettes
Fragnière Steve, Veysonnaz
Mireille Fournier, juge de commune
Fournier Pascal, Servion
Abbet Aline, Le Châble VS
Pitteloud Jean-Daniel SA, Vex
Carrosserie 88, Sion
Cotter Sabine et Pierre-Yves, Vétroz
Métrailler Nathalie et Thierry, Aproz
La Mie Dorée SA, Granges VS
Arbols paysage Sàrl, Orsières
Jordan Marie-Pascale, Basse-Nendaz
Carrosserie Moderne Reynard SA, Sion
Favre Sylvaine Iséables
Constantin Sarah, Haute-Nendaz
Gabriel et Léonie Délèze
Délèze Marie-Thérèse, Clèbes
Cartho-Bois Sàrl, Saclentse
Dédé et Marité Vouillamoz
Carthoblaz Marcel et Christine, Turin
René, Manu et Amandine Carthoblaz
Fournier-Praz Chantal, La Courtelette
ACOMA Andenmatten SA, Chalais
Inter'Val, Juuu, Elo, Jess & Stéphy, Vétroz

Devènes Kévin fiston du Baryton Chalais
Boris Gaillard Transports et Services Sàrl, Vétroz
Baraka, Haute-Nendaz
Fournier Fabrice, Basse-Nendaz
Silveira Pedro, Aproz
Roduit Myriam, députée, St-Pierre-de-Clages
Courtine & Héritier SA, Savièse
Bornet Jean-Charles, Haute-Nendaz
Micheloud Benoît, Sion
Métrailler Elsa, Evolène
Roduit Marie-Paule, Martigny
Jovicic Stefan, Baar
Glassey Stéphanie, Iséables
Crettenand Marc-Arthur, La Tzoumaz
Jacquemettaz Pierrot, Iséables
Lambiel Nicole, Iséables
Charbonnet Christiane, Basse-Nendaz
Clivaz Christophe, Conseiller national
La Grange, Haute-Nendaz
Bonvin Claire-Lise, députée, Sion
Reynard Mathias, Conseiller d'Etat
Roduit Benjamin, Conseiller national
Addor Jean-Luc, Conseiller national
Frédéric Favre, Conseiller d'Etat
Sébastien Nendaz, député suppléant
Etude d'avocats, Kamerzin Sidney, Sierre
Gaëlle Perrier, Conseillère communale, Nendaz
Roduit Hélène et Fabien, Ovronnaz
TISF, Tornay Ingrid, Versegères
Cavé Gérard, Orsières
Célia & Margaux Métrailler, Baar
Barras Dominique, Sion
Maye Henriette, Sion
Massy Corinne, Savièse
Aux 4 Saisons Sàrl, Conthey
Salamin et famille Michel, St-Luc
Caloz Christian, St-Luc
Crettaz Kristel, St-Jean VS
Rion Gilles, St-Luc
Fournier Christelle et Cédric, Charrat
Délèze Eddy, Haute-Nendaz
Maret Paul SA, Le Châble VS
Fournier Clairette et Laurent, Haute-Nendaz
Mayor et famille, Christophe, Suen
Fournier Marianne, Basse-Nendaz
Musaro Valérie, Saclentse
Délèze Sarah, députée-suppléante
Anonyme
Darbellay Christophe, Conseiller d'Etat
Schorderet Ursula et Maurice, Basse-Nendaz



Vidange
Curage
Location WC mobiles
Service immeuble - dép. 24/24

VIDESA S/A
Travaux d'assainissement
Sion - Martigny - Monthey

VIDESA SA
Rte de la Drague 50
1951 Sion
0800 0800 05
www.videsa.ch



veuthey
LA RÉPONSE PROFESSIONNELLE

**Veuthey & Cie souhaite un
joyeux 70^{ème} anniversaire
à la fête cantonale
des costumes**

027/720.45.00 info@veuthey.com Rue Ancienne Pointe 20,
1920 Martigny



DONS D'HONNEUR

100.-

Dubuis Alexandre, député, Sion
Favre-Torelloz Muriel, Présidente
du Grand Conseil
Christian Roduit, Conseiller communal
et député, Leytron
Del Genio Artisans Bouchers SA, Sion
Praz Nathalie, Haute-Nendaz
Praz Manuela, Haute-Nendaz
Anonyme
Bornet-Vuignier Corinne, Eison
Malvine Moulin, députée, Bagnes
Rossier David, député-suppléant, Leytron
Raphaël Filliez, député-suppléant, Vionnaz
Tidea Sàrl, Conthey
Jeff Fournier, Les Planards
La Combyre Sàrl, Veysonnaz
Philippe Nantermod, Conseiller national
Theler Maud, députée, Sion
Barman Philippe, Aproz
FC Aproz, Aproz
Théoduloz-Sierro Isabelle et Pierre, Clèbes
Carthoblaz Lucien, Beuson
Fournier Mathias, Saclentse
Gaby Sports, Haute-Nendaz
Bourban Mariéthoz, Haute-Nendaz
Bonvin Didier, St-Léonard
Fournier Sandra et Jacques, Sornard
Praz et Fournier, Maryline et Eric, Clèbes
Praz Sarah et Grégoire, Basse-Nendaz
Macchi Yannick, Savièse
Roh Simon, Aven
Julien Moulin, Président Valais Wallis Promotion
Mariéthoz Claude, Haute-Nendaz
Lattion Frédéric, Orsières
Emmanuel Amoos, Conseiller national
Vuignier Frédéric, Grimisuat
Märthüsli AG, Meiringen
Méline Monnet & Frédéric Fournier, Sornard
Mariéthoz Étienne, Baar
Reuse Stéphane, Martigny
Fournier Marie-Jeanne et Raymond, Sion
Atelier mécanique Simon Sedlatck, Sornard
Leyat-Filliez Sabine, Vétroz
Gerehome, Condémines
Charbonnet Jean-Pierre, Sion
Fournier Annette, Basse-Nendaz
Fragnière Gilles, Clèbes
Michelet Pierrette et Albert, Haute-Nendaz
Schneeberger Alain, Martigny

Exactement !, Haute-Nendaz
Chant du Torrent, Haute-Nendaz
Café de l'Union, Beuson
So'creative, Basse-Nendaz
Praz Manu, Clèbes
Carrosserie 88 Sàrl, Sion
Proz Bernard Chalais
Monnet Sylvain, Isérables
Jacquier Gregoire, Savièse
Anonyme
Déléze Freddy-Luc, Baar
Balet Yves, Aproz
Bornet Sébastien, Conthey
Anonyme
Forclaz-Voide Etude d'avocats et notaires, Sion
Roduit Patrice, Fully
Glassey Jacqueline, Beuson
Glassey Didier, Beuson
Uldry Karine, Haute-Nendaz
Déléze Sophie et Gilberte, Haute-Nendaz
Desaint Jeanne, Vex
Depallens Wilma et Philippe, Haute-Nendaz
AMV Masserey & Voide SA, Sion
JC Conceptions, Pravidondaz
Bourban Dominique, Fey
Anonyme
Anonyme
Devènes Jean-Pierre, Fey
L'Igloo, Les Mayens de l'Ours
Michelet Marie et Chelet, Haute-Nendaz
Fournier Sabrina, Basse-Nendaz
Mayor Aurélie, Haute-Nendaz
Couderc Christiane & Christian, Monthey
Fragnière Marie-Jo et Philippe, Clèbes
FC Vétroz
Team Sanibat, Sion

89.-

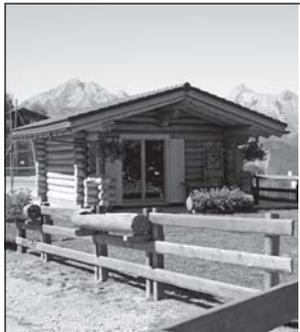
Fournier Cédric, Haute-Nendaz

80.-

Président Classe 80 NENDAZ
Nuance Couleur et Habitat Sàrl, Sion
Fragnière Nadine, Sion
Bornet Aline Sion
Sierra Nadine, Yogy, Maxime et Quentin,
Veysonnaz
Veyrand Nathalie & Julien, Evionnaz



DONS D'HONNEUR



« VOUS AVEZ
DU STYLE,
NOUS AVONS
LE VÔTRE! »



**ACHETEZ VOTRE BOIS LÀ OÙ IL POUSSÉ
FAITES CONFIANCE AU BOIS INDIGÈNE**
www.ecoforet.ch - 027 288 44 04 - info@ecoforet.ch



FELIX

Route des Lacs 32
3960 Sierre
027 456 31 31
info@felix-sa.ch
www.felix-sa.ch

70.-

Charbonnet Bernard, Clèbes
Anonyme
Kaufmann Tristan, Vissoie

62.-

Praz/Roserens Clémence et Roxane, Fey

61.-

Guntern Noémie, Haute-Nendaz

60.-

Filliez Zéla et Jill, Basse-Nendaz
Guntern Noémie, Haute-Nendaz
Barcala Chabely, Saint-Martin
Anonyme

52.-

Conti Raymonde, Haute-Nendaz

51.25

Fournier Henry, Haute-Nendaz

51.-

Praz Jérémie, Erde

50.05

Michelet Benoît, Haute Nendaz

50.-

Vice-président FCPN
Anonyme
Lambiel Pierre Émile, Isérables
Roserens Roxane, Fey
Glassey Jean-Louis, Basse-Nendaz
Baptiste Guntern, Haute-Nendaz
Oré Lucie, Haute-Nendaz
Anonyme
Les grizzlis, Conthey
Famille Benjo et Romaine Fournier
Riand Micheline, Sion
Anonyme
Crettenand Rosalie et Olivier, Basse-Nendaz
Vouillamoz Christel, Haute Nendaz
Physio Centre, Haute-Nendaz
Alfieri Raffael, La Tzoumaz
Chappot Jean Paul, Martigny-Croix
Neuwirth & Ducommun, Aproz
Boucher Pierre, Sion
Bonvin Didier, St-Léonard

Broccard Alain, Basse-Nendaz

Marylou, Haute-Nendaz

Cantonnier bientôt à la retraite

Glassey Reynard Anne Marie, Chandolin
Savièse

Darioly Jacky & Jacqueline, Aproz

Anonyme

Métroz Sébastien et Sandra, Riddes

Fournier Dom, Haute-Nendaz

Fournier Serge, Sion

Leyat Norbert, Vétroz

Quentin Louis et Tom

Le brâme

Clerc Cathy, Aproz

Fournier Vanessa, Saclentse

Fournier Charly, Saclentse

Fournier Chantal, Saclentse

Anonyme

Taccoz Coralie et Alex, Savièse

Theytaz Pierre, Baar

Jordan Sylvie, Sion

Balet Joël, Savièse

Déléze Samuel, Sornard

Ma Vie SN, cabinet de naturopathie

Hubert Germaine, Isérables

Carthoblaz Xavier, Haute-Nendaz

Dayer Léa, Inès et Romane, Fey

Anonyme

Anonyme

Guex Daniel, Bieudron

Les Herbes Folles, Bramois

Germanier Laurent, Vétroz

Boulnoix Pierre-Antoine, Vétroz

Aymon Valérie, Champlan

Gillioz Fabien, La Tzoumaz

Gomez Philippe, Signèse

Restaurant Les Fougères, Conthey

Filliez Mathis et Tristan, Basse-Nendaz

Strahm Marlon, Basse-Nendaz

Pitteloud Renaud, Vex

Bianco Cédric, Arvillard

Pannatier Pierre, Sion

Fournier Antoine, Aproz

Papilloud Christophe, Aproz

Copt Christophe, Grimisuat

Reynard Alexandre, Savièse

Fournier Damien, Haute-Nendaz

Fournier Nathan, Beuson

Fournier Ignace, Beuson

Christiane, Plan-Baar



DONS D'HONNEUR



GUY MONNET & FILS SA

1914 ISÉRABLES - RIDDES - LA TZOUMAZ

079 628 15 51 - 079 358 35 77

▣ TRANSPORTS ▣ TERRASSEMENTS ▣ GÉNIE-CIVIL



VOTRE PARTENAIRE DE PROXIMITÉ
EN VALAIS

ig group
ingénieurs & géomètres

Une entreprise formatrice,
cumulant 35 ans d'expérience,
au service des particuliers,
des collectivités et des professionnels

www.ig-group.ch

50.-

Eléa et Christine
Guntern Sophie, Haute-Nendaz
Lina, Jade et Alix Guntern
Pat et Alex Guntern
Beytrison Axel et Loan, Saint-Martin
Beytrison Cédric, Saint-Martin
Anonyme
Stefan Schumacher, Thônex
Délèze Sabine, Haute-Nendaz
Guntern Serge, Sornard
Fournier Sonia, Rechy
Maytain Jacky, Brignon
Maytain Valérie, Basse-Nendaz
Guntern Michel, Haute-Nendaz
Picard Chloé, Héloïse et Julien, Sion
Perruchoud Vincent, Chalais
Métrailler Éric et Marina, Basse-Nendaz
Dubosson Marianne, Savièse
Gillioz Arnaud, Isérables
Lathion Cindy et Sébastien, Aproz
Délèze Frédéric et Fanny, Saint-Léonard
Lang Nicolas, Sornard
Gillioz Jeannette, Haute-Nendaz
Gillioz Céline, Ayent
Odette Wagnières, Sion
Mathey Lysiane, Haute-Nendaz
Blaise & Damien
Anonyme
Gex Mirella, Isérables
Fournier Carole, Basse-Nendaz
Carruzzo Romain, Chamoson
Papilloud Hervé, Sion
Bruchez Swanny, Bramois
Délèze Maya, Baar
Alain Fauchère, Haute-Nendaz
Praz Michel, Haute-Nendaz
Morand Françoise, Sion
Pellet Laurent, Bramois
Léger Bertrand, Conthey
Quennoz Grégory, Granges VS
Nesa Thomas, Blignou
Bellon Françoise et Stéphane, Troistorrents
Quinodoz Reynald, Savièse
Roserens Stéphane, Vollèges
Monnet Jean Laurent, Isérables
Berthet Céline, Beuson
Hugo Pierre-André, St-Léonard
Praz Christophe, Basse-Nendaz
Délèze Lisa, Clèbes

Bornet François, Clèbes
Maytain François, Brignon
Fournier Elodie Haute-Nendaz
Pralong Antoine La Tour VS
Vuignier Jérôme, Evolène
Vuignier Jean-Vincent, La Forclaz VS
Bornet Guillaume, Ravoire
Mariéthoz Meinrad, Basse-Nendaz
Fournier Marie, Bramois
Bovier Janine, Sornard
Denis Frédéric, Chamoson
Carron Laurent, Basse-Nendaz
Solliard Valérie, Granges VS
Le Nouveau Monde, Uvrier
Roduit Léa, Chamoson
Gisler Fridolin, Buerklen
Anonyme
Bornet René, Haute-Nendaz
Tsouck de Tierpeu
Guillermin Jean-Pierre, Haute-Nendaz
Vive les VT
D'Amico Xavier, St-Pierre-de-Clages
Chammartin Maryline, Grône
Martignoni Freddy, Haute-Nendaz
Rossier Loïc, Sion
Duc Roger et Joëlle, Isérables
Anonyme
Francey Amandine, Martigny
Perruchoud Philippe, Grône
Murisier Gabriel, Beuson
Fragnière Jean-François, Veysonnaz
Morand Grégory, Haute-Nendaz
Délèze Mirella, Clèbes
Siegenthaler Sylvain, Veysonnaz
Lagger Jean, Les Agettes
Lagger Charlotte et Daniel, Arvillard
Lagger Yvan, Vex
Stalder Jean-Marie, Pravidondaz
Farine Laetitia, Ollon VD
Carthoblaz Adrien, Sion
Pralong Nicolas, Aproz
Vouillamoz Marina et Laurent, Haute-Nendaz
Fournier Élodie et Stéphane, Aproz
Albelda Françoise, Savièse
Anonyme
Anonyme
Rose, Sion
Bonvin Cédric, Baar
Bourban Elisabeth, Sornard
Délèze Juliane, Ardon



NENDAZ – AYENT www.ingeo.ch



DONS D'HONNEUR

50.-

Baeriswyl Fernand, Aproz
Darioly Matthias et Stéphanie, Aproz
Baeriswyl Boulnoix Laura et Fabien, Chamason
Bovier-Michelet Audrey, Hérémente
Vuillamoz Périne et Steve, Chamason
Moix Maxime, Député-suppléant
Mathieu Clerc, Député
Beney Stéphane, Luc
Cottagnoud Freddy, Conthey
Dzin de mitchyè, Isérables
Lambiel Ludivine, Isérables
Lambiel Yannick et Céline Isérables
Savioz Natacha, Isérables
Clausen Daniel, Savièse
Briguet Monique, Saillon
Anonyme
Fournier Kristina & Julien, Basse-Nendaz
Toilettage Brignon, Brignon
Alpiyaks Fierz Aurélie, Levron
Vuillamoz Quentin, Massongex
Fournier Marie-Lucie, Beuson
Praz Jacqueline, Haute-Nendaz
Lamon Bernard, Muraz
Iten Isabelle, Uvrier
Crettenand Emma, Aproz
Ilan Garcia, Député suppléant
Fournier Philippe, Sion
Fournier Laurence et Laurent, Haute-Nendaz
Savioz Jean-Michel, Sion
Salamin Frédéric, Ayer
Pont Raphaël, Sierre
Bonnard Aureliem St-Luc
La Comberintze, Martigny-Combe
Francine Délèze et Pierre-Alain Morard, Aproz
Délèze Joël, Fey
De Amicis Vincent, Saillon
Favre Jean-Louis, Turin
Fournier Romain, Champsec
Praz Pierre-Alain Les Bornes
Espace coiffure Le Salon, by Chris, Misériez
Pitteloud Bastien, Basse-Nendaz
Emmanuel Revaz, Député
Albrecht Natacha, Miège
Bregy Philipp Matthias, Naters
Georges Alexandre, Réchy
Clivaz David, Randogne
Zufferey Frank, Sierre
Clivaz Philippe, Crans-Montana
Jacquod Eric, Bramois

Bornet Stéphane, Haute-Nendaz
Carruzzo Mathieu, Leytron
Bornet Stéphane, Veysonnaz
Dumoulin Marius, Savièse
Blanchet Gwénoël, Monthey
Rossier Kathleen, Erde
Anonyme
Praz Jean Jacques, Haute-Nendaz
Iller Constructions, Haute-Nendaz
Rey Laurent, St-Maurice
Rayon de soleil
Fioretti Alain, Riddes
Fragnière Étienne, Clèbes
Fragnière Sandra Clèbes
Zillweger Tara et Mitch, Clèbes
Délèze Mireille Haute-Nendaz
Fournier Marie-Claude et Régis, Veysonnaz
Délèze Frédéric, Icoigne
Studer Frédéric, Sion
Délèze Corinne, Beuson
Claivaz Paul, Haute-Nendaz
Fellay David, Evionnaz
Fournier Didier, Savièse
Pinto Lionel, Savièse
Bornet Mickaël, St-Léonard
Charbonnet Philippe, Beuson
Jordan Alexandre, Aproz
Hug Patrick, Sion
Oggier Alain, Condémines
Darioly Philippe, Aproz
Dayer Philippe, Hérémente
Darioli, Marie Noëlle, Aproz
Fournier Guillaume Beuson
Thurre Anne et Pierre Jean Basse-Nendaz
Claivaz Dominique Haute-Nendaz
Anonyme
Gerber Florian, Vex
Fournier Natacha et Eric, Veysonnaz
Glassey Ariane et Jean-Philippe Veysonnaz
Studer Maxine et Florie, St-Léonard
Jordan Nicolas, Basse-Nendaz
Fragnière Jean-Paul, Clèbes
Fragnière Lilian et Ethan Clèbes
Melly Claudine et François, Fey
Fumeaux Lionel, Vétroz
L'ami Duroux, Haute-Nendaz
Germanier Joël, Vétroz
Bornet Lucas, Aproz
Aubry Christophe, Martigny
Beck Jean-Pierre, Haute-Nendaz





DONS D'HONNEUR

50.-

Carthoblaz Victorine Beuson
Mariéthoz Marie-Jo, Baar
Mariéthoz-Peka Raphy, Baar
Bonvin Patrick, Lens

Anonyme

Baeriswyl Dédé, Haute-Nendaz
Baud Vincent, Ardon

Anonyme

Glassey Christian, Isérables
Marcoz Bebe, Fontaine Dessous
Charbonnet Damien, Beuson
Vouillamoz Stéphanie, Kyara et Job, Vex
Yan Eggel, Châtel-St-Denis
Fournier Pélagie et Nicolas, Sornard
Déléze Jean-Luc, Aproz
Ançay Mélanie, Torgon
Lathion JB, Aproz
Gaspoz Mathilde, Grimisuat
Bressoud Solange, Beuson

49.85

Mariéthoz Eline, Fey

49.50

Lang Mathias Brignon
Sermier Adrien, Savièse

47.-

Conti Salvatore, Haute-Nendaz

45.-

Fournier Aurélien, Haute-Nendaz

42.50

Lang Mathias, Brignon

40.-

Lathion Jean-Denis, Bieudron
Dayer François, Erde
Desaint Clotilde, Vex
Gilioz-Huber Rose-Marie, Riddes
Rossier Gaëtan, Saint-Martin
Bourban Gérard, Haute-Nendaz
Jef et Damien Guntern
Lang Valérie, Basse-Nendaz
Monnet Marie Louise, Isérables
Blande et Moumou l'Fou Champlan
Blanchard Cyrille, Martigny
Studer Aurore, Sierre

Anonyme, Haute-Nendaz

Le Deunff Loïc, Vex
Mariéthoz Anne, Planchouet
Bornet Joël, Conthey

35.-

Anonyme

30.-

Rebord Stéphane, Ardon
Fiore Mario, Savièse
Wibin Xavier, Vex
Moulin-Michellod, Martigny
Sandra, Martigny
Crettenand Nicolas, Leytron
Darioli Alain Aproz
Praz Ian, Aproz
Monnet Barté, Haute Nendaz
Filliez Mathieu, Vétroz
Coppex Raymond, Haute-Nendaz
Fournier Mathieu, Sion
Bornet Régis, Haute Nendaz
Emery Samuel, Flanthey
Perroud Damien, Remaufens
Praz Joël, Sion -Veysonnaz
Déléze Valérie, Fey
Osterholt Joël, Sion
Déléze Kosta, Vex
Métrailler Stéphane, Bramois
Guntern Florian, Sion
Oeuvery Famille, Basse-Nendaz
Luy Laure, Charrat
Mayoraz Christiane, Hérémence
Crettenand Narcisse, Isérables
Fragnière Cédric, Baar
Lambiel Adrien et Fanny, Saclentse
Fournier Bénédicte, Aproz
Fournier David, Basse-Nendaz
Le Savoie Martigny, Martigny
Lang Léonard, Basse-Nendaz
Baumgartner Laetitia, Sion
Germanier Alex, Salins
Bérard Rosita, Conthey
Pitteloud Axel, Aproz
Francey Michel et Jacqueline, Bramois
Winet Anne-Marie, Sion
David Bonvin, Directeur de la Concordia
Pont Aurélie, Sierre
Tornay Joël, Sembrancher
De Chastonay Marie, Venthône

info@jyc technic.ch
jyc technic.ch

M
W

JYCtechnic Sàrl est le partenaire idéal pour planifier tous les projets et travaux d'installations de chauffage, de ventilation ou de sanitaire.

Bureau d'études CVS



Rue du Téléphérique 5
1914 Isérables

T + 41 27 306 68 76
P + 41 79 325 91 06



Baguette
magique

BOULANGERIE • SANDWICHERIE • TEA-ROOM

Tél. 077 269 21 94
Rte de la Télécabine 36
1997 Haute-Nendaz

Marie-Alice Baechler
078 601 54 53



DONS D'HONNEUR



ROUTE DE LA TÉLÉCABINE 6 - 027 288 26 60

**FROMAGERIE ŒNOTHÈQUE
PRODUITS DU TERROIR**



ROUTE DE NENDAZ 875 - 027 288 58 20

**FROMAGE TOMME SERAC LAIT
MÉLANGE À FONDUE LIVRAISON**

CH-1997 HAUTE-NENDAZ

NICOLAS PELLAUD - 079 519 60 13
LAITERIENENDAZ@HOTMAIL.COM

30.-

Marie-Elise et Murielle, Basse-Nendaz
Fragnière Véronique, Veysonnaz
Théodulzo Benoît, Salins
Devènes Céline, Haute-Nendaz

26.10

Bornet Jonathan, Sornard

25.-

Mariéthoz Gilbert, Basse-Nendaz
Cleusix Oscar, Haute-Nendaz
Maendly Marin, Haute-Nendaz
Maytain Emy, Haute-Nendaz
Zabloz Romain, Haute-Nendaz
Baechler Isaline, Haute-Nendaz
Délez Marine, Ardon
Bornet Sophie, Haute-Nendaz
Sauthier Cédric, St-Séverin

22.20

Aymon Yannick, Sion

21.55

Anonyme

20.35

Vouillamoz Vincent, Haute-Nendaz

20.05

Métraiiller Julien, Haute-Nendaz
Vouillamoz Vincent, Haute-Nendaz

20.-

Métraiiller Julien, Haute-Nendaz
Devènes Benjamin, Haute-Nendaz
Glassey Jérôme, Haute-Nendaz
Benoit Aurélia, Verbier
Mottet Sébastien, Saxon
Vuistiner Martine & Philippe,
St-Pierre-de-Clages

Anonyme

Bornet Coco, Haute-Nendaz
Rocha Andrea, Saint-Léonard
Oré Léa, Haute-Nendaz
Déléze Mathieu, Basse-Nendaz
Anonyme
Glassey Julien, Aproz
Bovier Cédric, Bieudron

Étable du Dzeneybre

Hiroz Gisèle, Le Levron
Joris Pascal, Le Levron
Raymond Bernard, Chamoson
Anonyme

Bornet Christian, Haute-Nendaz

Mariéthoz Denis, Fey-Nendaz
Venetz Saëlle, Basse-Nendaz
Volpi Philippe, Martigny
Darbellay Dominique, Martigny
Anonyme

Anonyme
Rossier Carole, Ardon
Favre Yoann, Haute-Nendaz
Bognar Csaba, Sion
Pralong Géraldine, Hérémence
Praz Mariaude, Planchouet
Anonyme

Anonyme

Terrettaz Élodie, Vollèges

Déléze Adrien Fey

Défago Guillaume Val-d'illiez

Pythoud Katia, Saxon

Roh Yasmine, Vétroz

Déléze Anselme, Haute-Nendaz

Réfugié politique de Guadeloupe

Glassey Julien, Aproz

Gunter Emilie, Sion

Anonyme

Glassey Ludovic, Sion

Métroz Océane, Riddes

Bruttin Odette, Grône

Lebrun Odette, Brignon

Glassey Jean-Claude, Clèbes

Gillioz Thierry, Basse-Nendaz

Déléze Margaux, Basse-Nendaz

Zufferey Nolan, Robin, Léa, Basse-Nendaz

Déléze Émilie et Mathis, Aproz

Fournier Denise, Haute-Nendaz

Dumoulin Maryline, Savièse

Anonyme

Amedoski Dzemal, Vétroz

Sole Gioele, Saxon

Broccard Téou, Basse-Nendaz

Germanier Fabienne, Sensine

Besse Caroline, Bieudron

Devènes Joseph, Fey

Minguez Vincent, Aproz

Crettenand Léa, Isérables

Gillioz Mary, Isérables

L LATICO

ARCHITECTURE – CONSTRUCTION – IMMOBILIER



La Société *Le Partichiou* de Chermignon a eu le plaisir d'être la Marraine de la Société Ej'Ecochyœü de Nendaz lors de l'adhésion de ce groupe à la «Fédération cantonale valaisanne des costumes» en 1984.

Le sossieté *Le Partichiou* de Tsèrmegnôn ya aôp lo plijéc d'éhre la Marréina de la sossieté «Ej'Ecochyœü» de Nînda can stouch yan demandà de fère partchiâ de la Fèdèrassiôn cantonala valèjanna di costéume èin 1984.

**Nous vous souhaitons plein succès pour une belle fête cantonale.
Nô vo chouetèn de bèn rousséc voûhra féha cantonala.**



DONS D'HONNEUR

20.-

Kobi Elisabeth, Salins
Anonyme
Gaillard Benoît, Martigny
Bonvin Laurent, Aproz
Abbruzzese Tiziano, Sion
Anonyme
Justinem, Aproz
Fournier Sylvain et Stéphanie, Haute-Nendaz
Di Pinto Mélanie et Vincenzo, Arvillard
Morand Grégory, Haute-Nendaz
Guntern Camille, Haute-Nendaz
Rossi Mauro, Aproz
Lambiel Romain, Leytron
Baeriswyl Jean-Michel, Aproz
Clivaz Savioz Isabelle, Champzabé
Erb Marie-Hélène et Louis, Basse-Nendaz
Anonyme
Monnet Victor, Iséables
Von Allmen Emmanuel, Belprahon
Fragnière Anne-Marie, Sion
Anonyme
Glassey Valentin, Basse-Nendaz
Gomez Miguel, Bieudron
Anonyme, Nendaz
Mabillard Philippe, Grimisuat
Anonyme
Franc Vanessa, Martigny
Noé et Emil Monnet
Anonyme
Bonvin Nicolas, Mollens
Fournier Marc, Sion
Mécabois, Favre Eric, Haute-Nendaz
Vouillamoz Laurent, Haute-Nendaz
Mariéthoz Gustave, Haute-Nendaz
Anonyme
Fragnière Jeanne et Mathis, Sornard
Coiffure Délèze Régine, Basse-Nendaz
Anonyme
Evéquo Marguerite, Haute-Nendaz
Anonyme
Marie-Jo
Udry Mikael, Bieudron
Duc Michael, Sion
Anonyme
Anonyme
Farquet Mathieu, Levron
Anonyme
Fragnière Lucas, Clèbes
Anonyme
Gilloz Raphaël, Bossonnens

Myriam Papilloud, Aproz
Fournier Natacha, Veysonnaz
Glassey Sandra, Aproz
Lang Catherine, Haute-Nendaz
Vuignier Famille, Suen
Briguet Florence, Ardon
Schlup Pareick, Haute-Nendaz
Guntern Emma, Haute-Nendaz
Lagger Lathion Sylvie, Arvillard
Lathion Tiffany, Riddes
Roh Olivia et François, Vex
Patthey Mireille, St-Pierre-de-Clages
Kreis Manon, Sion
Bornet Ghislaine Aproz
Anonyme
Monory Nathalie, Bieudron
Monnet Myriam Iséables
Lathion Cynthia, Veysonnaz
Anonyme
Clavien Patricia, Sion
Anonyme
Anonyme, Savièse
Anonyme, Bramois
Glassey Tarzan, Sornard
Le Corre, Denise et Yvo, Haute-Nendaz
Gillioz Rose-Marie, St-Pierre-de-Clages
Âne Onyme, Haute-Nendaz,
Bernier Charles Henri, Ardon
Fournier Sébastien Haute-Nendaz
Clivaz Chantal, Randogne
Anonyme
Métrailler Christine, Basse-Nendaz
Rebord Bastien, Chemin
Michelet Grégoire, Ardon
Délèze Mollo, Sion
Anonyme
Borgeat Guillaume, Saillon
Devènes Dominique, Fey
Michel Raymon, Châteauneuf
Anonyme
Bornet Bénédicte, Basse-Nendaz
Anonyme
Salamin Romaine, Chalais
Jollien Olivier, Ayent
Disner Nicolas Ardon
Carthoblaz Emilien, Beuson
Hays Yann, Hérémençe
Epiney Maxime, Hérémençe
Rose Rossier, Sion
Vuissoz Léa, Euseigne
Devènes Gilles, Haute-Nendaz

Ma
Maison
Bois

ROUTE DES ECLUSES 5 - 1997 HAUTE-NENDAZ
T +41 27 288 42 78 - F +41 27 288 38 64
WWW.MAMAISONBOIS.CH

M'
HABIT sion

CONFECTION D'UNIFORMES



DONS D'HONNEUR

15.-

Anonyme
Romanens Grégory, Crésuz
Anonyme
Crettenand Pascale, Isérables
Anonyme

14.-

Monnet Marilène, Conthey

11.05

Fournier Jeanne, Haute-Nendaz

10.-

Marcoz Justine, Liddes
Anonyme
Anonyme
Damien Métrailler, Saclentz
Anonyme
Bissig Brigitte, Saxon
Schlich Christophe, Martigny
La bande à Félix, Haute-Nendaz
Anonyme
Glassey Emmanuel, Grimisuat
Anonyme
Anonyme
Anonyme
Roh Dominique, Aven
Anonyme
Anonyme
Bernard Monnet, Isérables
Anonyme, Nendaz
Anonyme
Rey Baptiste, Luc
Anonyme Anonyme
Fournier Lina, Baar
Baptista Kathia, Fully
Altipik Immobilier Sàrl, Haute-Nendaz
Mettraux Alice, Corminboeuf
Crettenand Charlène, Isérables
Blue sky La poya, Basse-Nendaz
Glassey Plume, Brignon
Anonyme

9.95

Mariéhoz Manu, Fey

8.-

Manu Mariéhoz, Fey

7.-

Moren Oriane, Vétroz

5.95

Mariéhoz Emmanuel, Fey

5.-

Bourban Guy, Saclentse
Anonyme
Fragnière Yanno, Clèbes
Anonyme
Gaspoz Sam, Sion
Anonyme
Anonyme
Anonyme
La Pioche, Haute-Nendaz
Iris, Haute-Nendaz
Icare, Haute-Nendaz
Fournier Aurélien, Haute-Nendaz

2.-

Anonyme

1.-

Desaint Clotilde, Vex
Anonyme
Abricotier Nadia, Chalais
Abricotier Nadia, Chalais



BOULANGERIE
CHOCOLATERIE
PETITE RESTAURATION
VINS - BIÈRES

À CÔTÉ DE...

ROUTE DES ECLUSES 17 - 1997 HAUTE-NENDAZ



Ce qui vaut la peine d'être fait,
mérite d'être bien fait !

ADA

Annick Dubuis Architecture

CONSTRUCTION & RENOVATION

079 393 13 84



ALPÉE LOCATION

Location d'appartement
Rent apartments

Réservation online
jlb@alpeelocation.ch
www.alpeelocation.ch

COURT SÉJOUR
OU LONGUE DURÉE
+41 (0)79 583 14 55



Amacker
PAYSAGISTE SÀRL

CRÉATION | PLANTATION | ENTRETIEN

+41 79 685 32 88 | amackerpaysagiste.com

mjd

architectes sa

Chemin des cibles 21
1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 53 51
info@mjd.ch - www.mjd.ch

WWW.OKCHEZVOUS.CH



ok MOSONI-
VUISOZ
chez
vous

Électroménagers
Cuisines - Sanitaires



SIEMENS BOSCH

SHOWROOM
GRANGES-GARE
027 459 22 02

LE PARTENAIRE DE VOTRE HABITAT

INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR - SOYEZ « OK CHEZ VOUS »



— 1982 • 2022 —

anthamatten
MEUBLES

Vétroz - Saint-Légier
anthamatten.ch



À votre service
Myriam Glassey-Trisconi
079 611 82 92

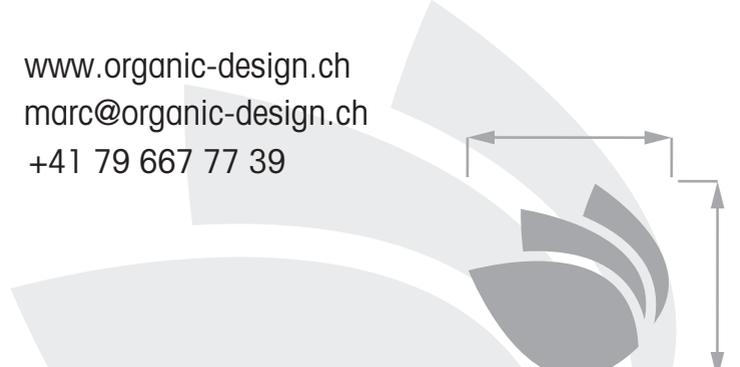
A. Maillard
TRANSPORTS

+41 79 870 59 61 | maillard.transports@gmail.com



AT-Solution
Rue des Casernes 62A
1950 Sion
027 565 74 74
info@at-solution.ch
WWW.AT-SOLUTION.CH

www.organic-design.ch
marc@organic-design.ch
+41 79 667 77 39



organicdesign
architecte d'extérieur



**Analytischer
Durchblick.**

**Nachhaltig in Raumplanung,
Geomatik und Bau.**

www.planax.ch



Michel Bornet
079 733 71 59

1996 Basse-Nendaz

Mécanique automobile



BARMAN & NANZER SA Sion-Sierre

VITRERIE
PLEXIGLAS
MIROITERIE
COUPE-VENT
PORTES EN VERRE
CABINES DE DOUCHE
AGENCEMENTS DE CUISINES

Visitez notre exposition permanente
du lundi au vendredi de 07h30 à 11h45 et de 13h00 à 17h00

WWW.BARMAN-NANZER.CH

Rte de la Drague 42 - 1950 Sion - tél : 027 322 33 37 - fax : 027 322 58 62 sion@barman-nanzer.ch



Koralle

Swiss Shower
Solutions 

koralle.ch



**BOUCHERIE
MARIÉTHOZ SA**



ROUTE DES ECLUSES 4 - 1997 HAUTE-NENDAZ - TÉL. 027 288 26 83 - BOUCHERIE.MARIETHOZ@GMAIL.COM



Construire l'avenir
en respectant le passé

Bringhen by Sanibat
Avenue Grand-Champsec 12
1950 Sion

+41 27 203 46 55
sion@bringhen.ch
bringhen.ch

 **Bringhen**



**La Société des Costumes
et Patois de Savièse
vous souhaite d'ores et déjà plein succès
pour vos festivités.**



Boulangerie-Pâtisserie
la Promenade Sàrl
Centre Adonis
027.203.11.59

La Glacière

Chez Sandra et
J. Philippe Moren

Avenue Ritz 35
1950 Sion
Tél. 027 322 15 33

Brasserie



*Bruttin
Transports*
078 699 86 10



Le groupe folklorique
«**Le vieux Salvan**»
souhaite plein succès aux
Ecochyœü pour leur jubilé.



**Bâtiment - Génie civil - Rénovation - Travaux publics
Dangers naturels - Isolation extérieure**

Route de la Drague 35 - CP 883 - 1951 Sion
Tél. 027 322 27 51 - Fax 027 322 90 88 - ldsa@bluewin.ch



Martigny - Collombey

www.busermat.ch



Café de la Poste

Famille Praz-Glassey
Tél. 027 288 21 49
1996 BASSE-NENDAZ

*Anne-Marie vous souhaite
une belle fête*



"Chez Sandy"

"Le Mahalu"

Café | Bar | Boulangerie
Ouvert tous les jours de 7h à 19h30
Route des Argeys 1 à Haute-Nendaz
Tél. +41 27 288 38 48

Carrosserie Mariéthoz



1996 BRIGNON-NENDAZ

Tél. 027 288 17 77

Fax 027 288 27 44

Natel 079 213 63 54

La Taverne de l'Alpée

Route de la Télécabine 5
1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 60 00
www.tavernedelalpee.ch
resto@tavernedelalpee.ch



CARTHOBLAZ
ferblanterie - couverture - étanchéité

1962 Pont-de-la-Morge - 079 465 73 99

on prend soin **de**
toit

Bernard Carthoblaz



Banque - Assurances
Immobilier

CARTHO-BUREAU
Basse-Nendaz

www.cartho.ch Tél. 079 633 60 40

CE-Pro 

– Certified Equipment –
Vêtements et chaussures de travail - Equipement Antichute
www.ce-pro.ch - Sion

CJ
construction



Tea-Room - Boulangerie - Pâtisserie
Route de la télécabine 10 - 1997 Haute-Nendaz
027 288 19 67

Route des Ecluses 6 - 1997 Haute-Nendaz
027 288 21 33

Chemin de la Place 33 - 1996 Basse-Nendaz
027 288 21 36

Les Bergers



CAFÉ-RESTAURANT
Route de Siviez 27
1997 Siviez/Nendaz
Tél. +41 27 288 18 28

CLAIVAZ-SCHNEITER & C^{IE} SA

✚ Maîtrise fédérale



CHAUFFAGE - SANITAIRE
COUVERTURE ET FERBLANTERIE
INSTALLATION SOLAIRE
Réparations et entretien

Tél. 027 288 38 18
Fax 027 288 41 12
cssanit@swissonline.ch
1997 HAUTE-NENDAZ, ROUTE DE NENDAZ 884

suissetec



OLIVIER MURNER SA

1984 - 2024
40
ans

CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES
SERRURERIE GÉNÉRALE
TOUS TRAVAUX INOX ALU ACIER
SERRURES ET PORTES DE HAUTE SÉCURITÉ
DÉPANNAGE RAPIDE

19, rue Le Royer - 1227 Les Acacias / Genève
Téléphone: 022 342 28 72
murner@murner.ch - www.murner.ch

darioli

paysagiste

Florian Darioli • 079 776 97 18
www.darioli-paysagiste.ch

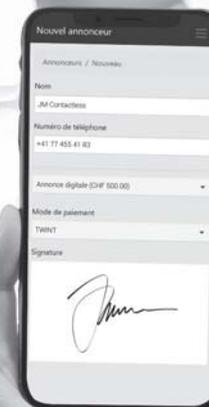


Djora Transports

National
International
Malaxeur
Basculant

Andreic Djora
3960 Sierre
+41 78 658 88 48
f: Djora Transports

djoratransports@gmail.com



GAGNEZ EN TEMPS
ET EN SIMPLICITÉ
AVEC

LE CARNET DE FÊTE CONNECTÉ !



darioli

paysagiste

Florian Darioli • 079 776 97 18
www.darioli-paysagiste.ch



Djora Transports

National
International
Malaxeur
Basculant

Andreic Djora
3960 Sierre
+41 78 658 88 48
f: Djora Transports

djoratransports@gmail.com



RESTAURANT DES MONTAGNES
LA CABANE

33 + 30

ALT.

beer
MONT-FORT

THE REAL
BEER BREWED
IN NENDAZ
MONT-FORT

BREWERY
BRASSÉE AVEC L'EAU
DU GLACIER MT-FORT
NENDAZ-SWITZERLAND





Domaine des Lârzes

Vente directe - Production bio - Brunson
079 244 47 62 079 392 84 43



DOUBLEJE
COIFFURE

CÉLINE DÉLÈZE
APROZ – 027 207 38 30



MAÇONNERIE

EDDY FOURNIER SA

Route du Courtenâ 11 - 1996 Basse-Nendaz

eddyfournier@hotmail.ch

T 078 603 37 91 - F 027 288 10 02

A votre disposition pour tous travaux de maçonnerie,
pierres naturelles, plaques Alba, etc.

etelco sàrl

Etudes électriques - Contrôles OIBT - Conseils techniques
Erb Frédéric info@etelco.ch +41 79 781 19 96



**DOMAINE
DES GRANDES-ÎLES SA**

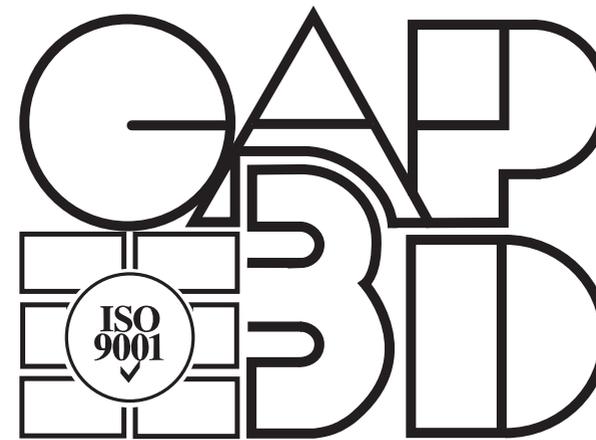
ENTREPRISE AGRICOLE

STÉPHANE PILLET 079 204 29 91

BERTRAND PILLET 079 726 34 40

DOMAINEDESGRANDESILES@BLUEWIN.CH

WWW.DOMAINEDESGRANDESILES.CH



CAP 3D SA - ECHAFAUDAGES - SION



Comptabilité • Révision • Fiscalité

Stéphane Germanier
Expert en finance et controlling diplômé

Freddy Mettraux
Spécialiste en finance et comptabilité avec brevet fédéral

Route Cantonale 18
CH-1963 Vétroz
Tél. 027 346 36 15

Av. des Grandes-Maresches 108
Case postale 451
CH-1920 Martigny
Tél. 027 722 34 22
vetroz@fidalpes.ch



FOLLONIER
CHARPENTE - RENOVATION

079 669 26 09 www.folloniercharpente.ch

Garage de Nendaz



Jean-Laurent Girolamo

- Vente et réparations de toutes marques
- Station-service 24h/24
- Lavage Hypromat
- Dépannage 24h/24

Route des Écluses 9
1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 27 23
www.garagedenendaz.stopgo.ch

FREDERIC FOURNIER
SOLS SA

Revêtements de sols
Décoration d'intérieur
Literie • Rideaux

Route de la télécabine 19
1997 Haute-Nendaz
Atelier 027 288 14 04
Natel 079 447 50 33
Fax 027 288 62 10
www.fredericfourniersols.ch
fredfourniersoldeco@hotmail.com



FOURNIER JEAN-PAUL
Terrassements - Transports

Rue du Village 29
1996 CONDÉMINES

Tél. 027 306 15 04 - Natel 079 204 36 81



Rte Cantonale 28
1964 Conthey
Tél: 027 322 29 03
Fax: 027 322 30 05

Grand-Pont 24
1950 Sion
Tél: 027 321 37 23
Fax: 027 321 37 24



fumeaux
architecture

yvan fumeaux info@fumeaux-architecture.ch
+41 79 416 32 55 1950 Sion | Cour de Gare 27



garage des alpes

www.garagedesalpes.ch
dépannage JOUR ET NUIT 24h/24



clipautomobiles

www.clipautomobiles.ch

GA36

NETTOYAGES - SABLAGE - DÉSINFECTION



GARAGE DE LA PRINTSE SÀRL
VOUILLAMOZ JULIEN

ROUTE DE FEY 353 | 1996 BASSE-NENDAZ
T 027 288 37 67 | F 027 306 63 07 | N 079 236 24 06
info@garagedelaprintse.ch

MACHINES AGRICOLES | MATÉRIEL FORESTIER
TOUT POUR LE BOIS DE CHAUFFAGE
TONDEUSE À GAZON | DÉBROUSSAILLEUSE
FRAISE À NEIGE | RÉPARATION VÉHICULES
AUTOMOBILES TOUTES MARQUES

COMBUSTIA **STIHL** **aebl**
a brand of aebl schmidt

fumeaux^{SA}

MAÎTRISE + FÉDÉRALE

chauffage • ventilation • sanitaire
ferblanterie • couverture

027 346 42 52 | Conthey-Nendaz | info@fumeaux-sa.ch



La Vraie Pierre Naturelle

Garage du Pont

Sàrl

Réparations et ventes de véhicules toutes marques

Rue du Faubourg 39
1908 Riddes

Tél. 027 306 63 63
Natel 079 698 67 62

Fax 027 306 46 93
garagedupontriddes@bluewin.ch



Antonio Ferreira



interBUS

Atelier mécanique de Sion

Nous créons la mobilité.



HERITIER

CRÉATION

David 079 843 16 47

Thomas 079 412 55 86

• Espaces verts • Aménagements • Entretien • Génie civil

GILLIOZ

SÉBASTIEN

SABLAGE | GYPSERIE | PEINTURE

Gillioz Sébastien SARL - Route du Djantin 21 - 1993 Veysonnaz
Téléphone: +41(0)27 207 33 35 - Fax: +41(0)27 207 56 35 - Mobile: +41(0)79 313 02 12
info@gilliozsablage.ch - www.gilliozsablage.ch



La Comberintze
Groupe folklorique

**La Comberintze
Souhaite un bon anniversaire
à nos amis Ej' Ecochyoëü de Ninda
ainsi qu'une belle Fête Cantonale
des Costumes à tous les passionnés
de Cultures Traditionnelles**

CULTURE
TRADITIONNELLE
VIVANTE depuis 1947



LES FOURNAISES Garage



**IMO
SERVICE**

Petites réparations à votre chalet ou appartement
Entretien d'extérieur - Déblaiement des neiges - Surveillance

IMOSERVICE TUTIC Sàrl
Chemin de Bermouche 12A 078 731 22 81
1997 Haute-Nendaz mirotutic@hotmail.com

L'ENERGIE SOLAIRE
PROPRE, RENOVELABLE, RENTABLE

i-watt sàrl 

**JARDIN
ALPIN** 

www.jardin-alpin.ch

Création - Plantation - Entretien

Guillaume Roux 079 763 13 31 - Michaël Alther 079 595 90 87
Ch. de la Courtelette 8 - 1997 Haute-Nendaz



Philippe
VENETZ S.A.

**PLÂTRERIE | PEINTURE
BÉTON CIRÉ | DÉCORATION
SABLAGE**

079 431 19 64
info@venetzjp.ch
Route de Nendaz 438
1996 Basse-Nendaz



JLP Architecture

jlparcitecture@netplus.ch Route du Sanetsch 26
jlparcitecture@me.com 1965 Chandolin/Savièse
Natel +41 79 821 67 35

**Vous jouez votre partition.
Nous vous accompagnons.**

mobiliere.ch Agence générale de Sion Avenue du Midi 10, 1950 Sion
Yanis Aymon T 027 329 25 25, sion@mobiliere.ch

la Mobilière 

19327

Terrassements



Henri Lathion & Fils SA

Route de la Crête 16, 1993 Veysonnaz

Terrassements

Charlot
079 436 61 23
charlot.lathion
@bluewin.ch

Transports

Jean-David
079 435 23 51
lathionjd
@bluewin.ch

Transports



LE GRENIER



CAFÉ & RESTAURANT

Spécialités

- Fondue bourguignonne
- Fondue chinoise
- Charbonnade au feu de bois
- Spécialités sur ardoise
- Spécialités valaisannes

Famille

Didier Lathion-Glassey
Place de la Télécabine 40
1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 24 40
resto.grenier@bluewin.ch



LA TAVERNE
ÉVOLÉNARDE



Famille Métrailler Fabrice

Rue Centrale - 1983 Evolène - T. +41 (0) 27 283 12 02
info@lataverneevolénarde.ch - www.lataverneevolénarde.ch

**SUN &
SNOW**

Chalet Les Gentianes

1997 Haute-Nendaz
info@lesgentianes.ch
www.lesgentianes.ch



Lè Mayintson
vous souhaitent
une belle fête



Mariéthoz & Fils

TRANSPORTS - TERRASSEMENTS

Antoine
079 206 43 66

Christian
079 219 10 90

hotel - restaurant
mont-rouge

LORIS LATHION

1997 Haute-Nendaz
Tél. 027 288 11 66
www.mont-rouge.ch
resto@mont-rouge.ch



Le Bib gourmand récompense une cuisine soignée
à prix modérés. 14 points Gault et Millau.

- Offre de menus personnalisés pour tous les budgets
- Salle de 10 à 25 personnes privatisable
- Carte gastronomique et mets de brasserie



Auberge
Les bisses
Restaurant

Planchouet
1997 Haute-Nendaz

**Angélique
et Patrick Fournier**
027 288 54 98
info@bisses.com
www.bisses.com

Hotel Restaurant Les Etagnes
1997 Haute-Nendaz Suisse

Annemieke & Onno van Boxtel

0041 (0) 275659000

0041 (0) 786599012



www.lesetagnes.com
info@lesetagnes.com

Les Etagnes

LUYET

CONSTRUCTIONS METALLIQUES SA



LE VILLAGEOIS SNC
Épicerie Tea-Room

Route de la Printse 7
1994 Aproz (Nendaz)

027 346 38 15

levillageois1994@outlook.com



Cheminées

Poêles

Pierres ollaires

Pellets

Tubages

Poêlier - Fumiste CFC
1997 Haute-nendaz
079 340 06 13

www.cheminees-martignoni.ch
martignonicheminees@gmail.com



mp sa

michelet
paysagistes
1997 nendaz
maîtrise + fédérale

+41 79 628 93 58
mp@mpaysagistes.ch
www.mpaysagistes.ch

projet - aménagement
entretien de jardin
architecture du paysage



Contactez-nous!

📍 Av Tourbillon 43
1950 Sion

☎ +41 27 322 92 52
+41 79 690 63 23

✉ music.centre@bluewin.ch



Nendaz-vente
IMMOBILIER

FRANÇOISE GILLIOZ
079 577 20 46

Route des Écluses 26 (Bâtiment Coop)
CP 270 - 1997 Haute-Nendaz
www.nendaz-vente.ch

INVESTIR OU LOUER À NENDAZ

CHEVRIER NICOLAS



1967 BRAMOIS

027 203 63 18 info@chevrier-n.ch

TERRASSEMENTS



DEMOLITIONS

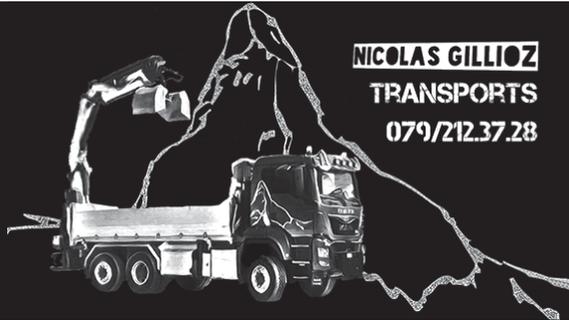


Haute-Nendaz | Andrea Mari & C.V. Girolamo

NICOLAS GILLIOZ

TRANSPORTS

079/212.37.28



NICOLLIER

un art de vivre

Salon de coiffure

Nowel' Hair

079 343 09 56

Marilou Chloé
Chemin des Vouëttes 11, 1996 Fey/Nendaz

Ouate de Phoque

Création - Couture - Broderie



Karine Aymon

+41 77 442 49 72

www.ouatedephoque.ch

ouatedephoque021@hotmail.com



Délèze Gaston

1996 Basse-Nendaz

Natel 079 301 29 07

Entretien extérieur

VILLAS • CHALETS • IMMEUBLES

Décors et aménagements floraux
pour toutes manifestations



Pompes Funèbres

Theeler & Perruchoud

Succession Aldo Perruchoud

Représentante Nendaz et région

Sophie Bornet

078 749 54 64

Route de Grône 62

3966 Réchy

027 458 22 70

pfperruchoud@netplus.ch

www.pompes-funbres-perruchoud.ch



Pharmacie de la Gare Martigny

Petra SAUDAN • L. & J.-M. MEICHTRY
027 722 22 22 • www.pharmagare.ch

Abbaye de Vétroz



Fam. James-Bourban

Relais du Valais

Route de l'Abbaye 35 | 1963 Vétroz | T+41 (0)27 346 03 03

E-mail: info@lerelaisduvalais.ch | www.lerelaisduvalais.ch



COURS DE MUSIQUE

Sabrina Délèze
Chemin Vio 2
1996 Basse-Nendaz

www.sabrinadeleze.ch
+41 79 785 34 61
sabrina_deleze@hotmail.com



Les Flambeaux
Pizzeria - Restaurant

PIZZERIA
CUISINE NON-STOP



027 203 37 21

SION
RUE DE LA DIXENCE 46

puris

BAD • M Ö B E L



Conseils santé

Produits Naturels

Ordonnances

Livraison à domicile



**Le Restaurant La Paix
La Grange à Evolène**

**vous souhaitez
une fête colorée!**

Henri Georges & Marie-Jo Gessler
027 283 13 79

www.lapaix-lagrang.ch

LA REMC CAFÉ-RESTAURANT
DINTZE



Mayens de Veyonnaz
www.laremoitze.ch
027 207 17 57
laremoitze@gmail.com

SALAMIN

TERRASSEMENTS
ET
TRANSPORTS

3966 CHALAIS

Natel 079 221 01 05 Tél. 027 458 44 16

 **pharmacie gindre**

Rue de Lausanne 49a, 1950 Sion
Tél. +41 27 322 58 08
Fax +41 27 322 67 47
gindre@ovan.ch
www.pharmacie-gindre.ch



Stef Gypserie

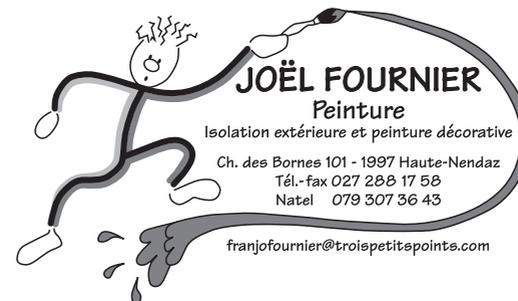
Stéphane NONES

Plâtrerie • Peinture

www.stef-gypserie.ch
stefgypserie@netplus.ch

Rue de la Source 45
1994 APROZ (Nendaz)

+41 27 306 72 45
+41 79 230 58 26



JOËL FOURNIER

Peinture

Isolation extérieure et peinture décorative

Ch. des Bornes 101 - 1997 Haute-Nendaz
Tél.-fax 027 288 17 58
Natel 079 307 36 43

franjoournier@troispetitspoints.com



Tertianum Les Vergers

L'Abri Côtier

- Foyer de jour seniors 5/7
- La solution idéale pour accueillir les seniors à la recherche de moments de convivialité
- Structure d'accueil à la journée
- 027 564 33 00

TERTIANUM



**Tête
en
l'HAIR**

SALON DE COIFFURE

ADRIANNE MARIÉTHOZ

TÉL. 079 580 48 61
APROZ, BÂTIMENT LE VILLAGEOIS



GROUPE LIVE

SOUL - FUNK - BLUES
POUR ANIMER VOS SOIRÉES

 **The Soul'd Out - VS**
079 419 23 61



SION - VEX - HÉRÉMENCE -
ARBAZ - AYENT - GRIMISUAT - SAVIÈSE

- Sylviculture et élagage
- Bois énergie
- Artisanat

Tél. 027 207 17 05 | www.conedethyon.ch | info@conedethyon.ch



CAMIONS BASCULANTS

4 essieux/thermos
grue/grappin/fourche
20to/m - long.17m

VAL TRANSPORTS
& SERVICES SÀRL

Toujours plus loin...

079/754.69.89
www.val-transport.ch
valtrservices@gmail.com



**Le groupe de Cor des Alpes
de Nendaz souhaite plein
succès aux Ecochyaëü
pour leur jubilé.**



**Venez nous rendre
visite dans les Préalpes
fribourgeoises**

Schwarzseestrasse 12
Telefon / Fax 026 418 26 61

www.strohatelier.ch

Le design

...de la musique
pour les yeux...

Gehri

Bovier Claude

Tracteurs et machines agricoles Sàrl
Rampine 9, 1997 Sornard/Nendaz

Atelier:
Chemin du Cholloc 1, 1991 Turin/Sion

Tél. 027 203 31 18 - Fax 027 203 31 19
Natel 079 458 21 50 - www.claudeboviersarl.ch
e-mail: bovierclaud@bluewin.ch



Brevet fédéral



Votre agent valaisan



**BSN
ELECTRO**

Maîtrise fédérale

Sàrl



Route du Manège 60
1950 Sion
Tél. 027 203 90 00
Fax 027 203 90 01
bsnelectro@vtxnet.ch



Riddes – Saxon - Iséables
Etudes et installations + Maîtrise fédérale +
Chauffage – Sanitaire – Couverture – Ferblanterie
☎ 027-723 13 19 www.energi-eau.ch ✉ info@energi-eau.ch



CRRETZ
TRANSPORTS
déneigement • multibenne • recyclage
T. 077 269 78 87 • CRANS-MONTANA

DEC
Groupe SA

www.decgroupe.ch

Tiba
LEGER & ANDRE

Cuisines en acier
Systèmes de chauffage
Cuisinières + poêles



beney
terrassements^{sàrl}

Beney Roland Beney Michaël
079 606 14 10 079 400 08 25
r.beney@netplus.ch

alfa
portes de garage
alfafenetre.ch

HYGIN DEBONS | MAITRISE + FEDERALE

SERRURERIE - CONSTRUCTION METALLIQUE

*halle métallique - façade - tôlerie - menuiserie
métallique - dispositifs routiers de retenues*

Rue d'Ormône 40 - 1965 Savièse - Tél. 027 395 24 03 - Fax 027 395 23 58
Mobile 079 728 76 38 - hygin.debons@bluewin.ch - www.hygindebons.ch



Sébastien Délèze
Entreprise de transports
Batterie de Beuson 501
1996 Beuson-Nendaz

Tél. 079 374 55 91
Fax 027 288 31 82
E-mail: sdeleze@bluewin.ch

**MATHIEU
VOUILLAMOZ**
MAÇONNERIE SA
079 722 25 72

ISÉRABLES | NENDAZ | LA TZOUMAZ
Route de Sonville 18 | 1914 Isérables | T 079 722 25 72 | F 027 565 31 90
mathieu.ise@hotmail.com | www.mathieu-vouillamoz.ch

Construction générale
Démolition
Rénovation
Pierre naturelle
Aménagement extérieur
Dallage
Rétro brise roche

groupe @



Atelier 2C

Julien Crettenand

Route de Nendaz 410 - 1996 Basse-Nendaz
T. 027 565 82 83 - M. 079 586 08 37



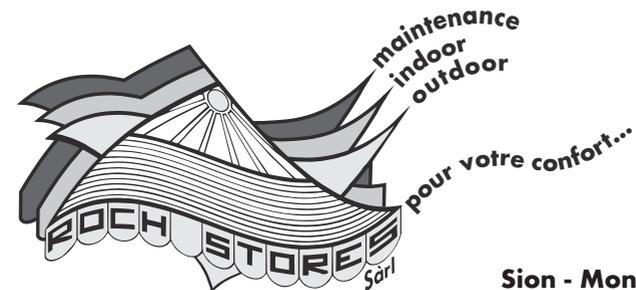
*Coiffure Les Arcades
Nendaz*

+41 27 288 20 67
www.coiffurelesarcades.ch

EDM
Fiduciaire Sàrl
FOURNIER
DÉLÈZE
MICHELET

COMPTABILITÉ
FISCALITÉ
ADMINISTRATION

1997 Haute-Nendaz
T 027 288 12 88
info@fdmfidu.ch www.fdmfidu.ch



Sion - Monthey - Nendaz

l'écho
de la printse



REMERCIEMENTS

Pour l'organisation de cette manifestation, le groupe Ej'Ecochyœü de Ninda a eu la chance de pouvoir compter sur le soutien indéfectible de toute une région. Les membres de la société tiennent à adresser leurs plus vifs remerciements à tous les acteurs qui ont contribué à la préparation, la concrétisation et la réussite de la 70^e Fête cantonale des costumes, organisée dans le cadre du 40^e anniversaire du groupe.

Un merci particulier :

- aux nombreux et généreux donateurs pour leur soutien financier ou matériel
- aux bénévoles pour leur investissement qui a contribué au succès de la fête
- à la commune de Nendaz pour le vin d'honneur offert et l'important soutien logistique

Malgré le soin apporté à l'élaboration du carnet de fête et les nombreuses relectures, il se peut qu'une erreur ou omission se soit glissée dans ce dernier. Si tel est le cas, nous vous prions, par avance, de bien vouloir nous en excuser.

LE COMITÉ D'ORGANISATION

DANKSAGUNGEN

Bei der Organisation dieser Veranstaltung hatte die Gruppe Ej'Ecochyœü de Ninda das Glück, auf die tatkräftige Unterstützung einer ganzen Region zählen zu können. Die Vereinsmitglieder möchten ein grosses Dankeschön an alle Mitwirkenden aussprechen, die zur Vorbereitung, zur Durchführung und zum Erfolg des 70. Kantonalen Trachtenfestes beigetragen haben, welches im Rahmen des 40-jährigen Jubiläums der Gruppe organisiert wurde.

Ein besonderer Dank geht an:

- die zahlreichen und grosszügigen Spender für ihre finanzielle oder materielle Unterstützung
- die freiwilligen Helfer für ihren Einsatz, der zum Erfolg des Festes beigetragen hat
- die Gemeinde Nendaz für den gespendeten Ehrenwein und die wichtige logistische Unterstützung

Trotz der Sorgfalt, mit der wir den Festführer erstellt haben, und der zahlreichen Korrekturlesungen, kann es vorkommen, dass sich ein Fehler oder eine Auslassung eingeschlichen hat. Sollte dies der Fall sein, bitten wir Sie im Voraus um Entschuldigung.

DAS ORGANISATIONSKOMITEE



**Découvrez le nouvel Espace F
sur la Place de la Planta...
et laissez-vous charmer !**



Espace F

Place de la Planta 2
1950 Sion

 027 327 50 50

www.favre-vins.ch
info@favre-vins.ch

Village de Cheesy

13.07-18.08.2024 | 14:00-20:00

Village d'activités et d'animations
pour les enfants au centre de la
station

Patinoire, Haute-Nendaz

Dès CHF 10.-

nendaz.ch/villagecheesy

**NENDAZ**
4 VALLÉES +